

Tocător de crengi și resturi vegetale ST200S



1. INTRODUCERE	2
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	2
3. DATE TEHNICE	4
4. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI	4
5. MONTAJUL	4
6. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	5
7. DECLARAȚII DE CONFORMITATE	6

1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.

Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.

Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.

Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!











Informații și suport clienți:

Telefon: 0351.820.105

e-mail: info@ruris.ro

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1. ATENȚIONĂRI PE UTILAJ

	Avertizare! Pericol!		Atenție! Suprafețe fierbinți.
	Atenție! Păstrați distanța.		Atenție! Pericol de vătămare corporală a persoanelor aflate în apropierea utilajului.
	Opriiți utilajul și deconectați ștecărul de la rețea înainte de reglare, curățare sau dacă cablul este deteriorat.		Atenție, nu introduceți mâna. Pericol de accidentare.
	Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.		Operatorul trebuie să poarte Echipament Personal de Protecție (PPE). Dacă mașina este în uz, trebuie să purtați ochelari de protecție împotriva obiectelor proiectate în aer, trebuie purtate elemente de protecție a auzului cum ar fi cască izolată acustic.
	Purtați echipament pentru protecția mâinilor.		Pericol, lame rotative ! Nu introduceți mâna.

2.2. AVERTIZĂRI

Ghidul utilizatorului

- Persoanele care utilizează utilajul nu trebuie să fie sub influența substanțelor precum alcool, narcotice, medicamente etc.
 - Persoanele cu vârsta sub 16 ani nu trebuie să utilizeze acest utilaj.
 - Acest utilaj nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea utilajului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
 - Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu utilajul, nu folosiți utilajul în preajma copiilor și a animalelor.
 - Purtați întotdeauna încălțăminte de protecție și pantaloni lungi atunci când folosiți utilajul.
 - Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că sunteți familiarizat cu toate atașamentele și comenzile de operare, precum și cu funcțiile acestora.
 - Țineți cont de condițiile reale de lucru și de sarcina pe care o aveți. Utilizarea instrumentelor electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
 - Înainte de utilizare, verificați cablul de conectare pentru a detecta orice semne de deteriorare.
 - Nu utilizați cabluri electrice ale căror întrerupătoare sunt defecte.
 - Atenție! Lamele continuă să funcționeze după oprirea motorului.
 - Nu introduceți mâinile în zona de tocare în timp ce folosiți utilajul.
 - Dacă pentru conectarea la sursa electrică este necesar un prelungitor, acesta nu trebuie să fie de caracteristici diferite de cablul de alimentare al echipamentului.
 - Ștecărul dispozitivului electric trebuie să se potrivească cu priza tocătorului. Nu modificați ștecărul.
 - Păstrați cablul prelungitor la distanță de piesele mecanismului de tocare. Evitați deteriorarea acestora.
 - Utilajul trebuie să fie conectat la o sursă de curent protejată, nu mai mare de 30 mA.
 - Nu folosiți utilajul pe vreme ploioasă sau atunci când există riscul de descărcări electrice.
 - Utilizați dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă. În timpul funcționării nu-l înclinați și nu-l deplasați.
- Trageți ștecărul din priză:
- când părăsiți utilajul
 - înainte de a elimina un blocaj
 - înainte de a verifica, curăța sau repara utilajul
 - când a fost găsit un corp străin (verificați dacă utilajul este deteriorat și reparați-l dacă este necesar)
 - când utilajul vibrează (verificați imediat utilajul).
 - Utilizați numai piese de schimb originale și accesorii originale sau piese de schimb și accesorii autorizate de producător.
 - Toate lucrările de reparații trebuie efectuate exclusiv la un service autorizat RURIS.
 - Înainte de punerea în funcțiune a utilajului, verificați șuruburile, piulițele precum și alte materiale de fixare și verificați dacă capacele și semnele de protecție sunt la locul lor.

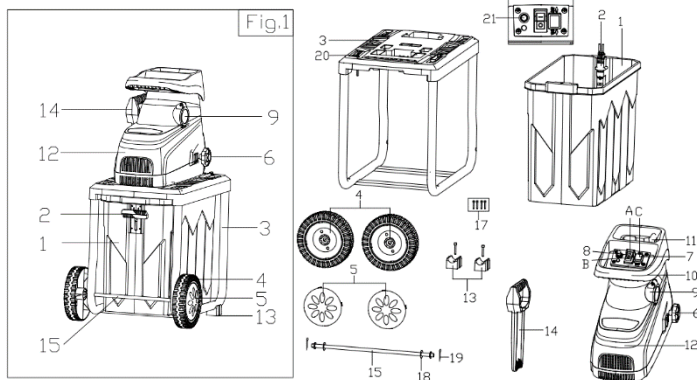
3. DATE TEHNICE

Tip produs	Tocător
Tip motor	Electric
Tip alimentare	Rețea
Viteză de tăiere	42 rot/min
Tensiune alimentare	230V-240V
Putere	2.8 KW
Volum coș colector	60L
Număr roți	2
Diametru maxim de tăiere	45 mm
Greutate netă cu accesorii	24.5 kg
Garanție	24 luni

4. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI

Tocătorul este compus din următoarele elemente:

1. Recipient colector	11. Buncăr de alimentare
2. Întrerupător de siguranță	12. Unitate/șasiu tocător
3. Cadru	13. Picior suport
4. Roți	14. Împingător
5. Capac roată	15. Axa
6. Butonul ajustare	17. Șurub (ST4.8 * 20)
7. Comutator sens de rotație	18. Șaibă (23 * 12 * 1 mm)
8. Comutator ON/OFF	19. Siguranță
9. Priza de alimentare	20. Cheie
10. Mâner de transport	21. Protecție suprasarcină



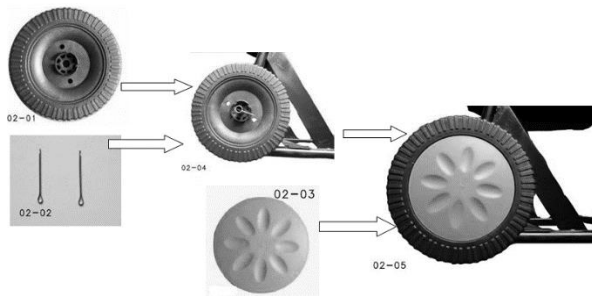
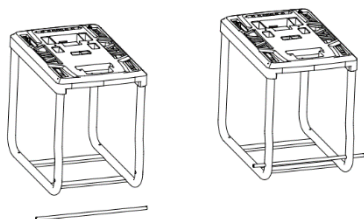
5. MONTAJUL

1) Deschideți pachetul și scoateți tocătorul din ambalaj. Scoateți recipientul de colectare, apoi corpul tocătorului și accesorii.

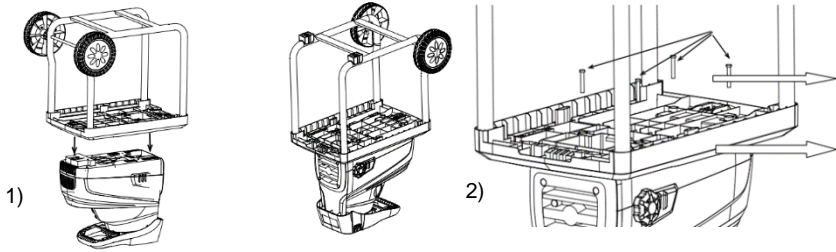
2) Montați axa roților.

3) Montați roata și capacul.

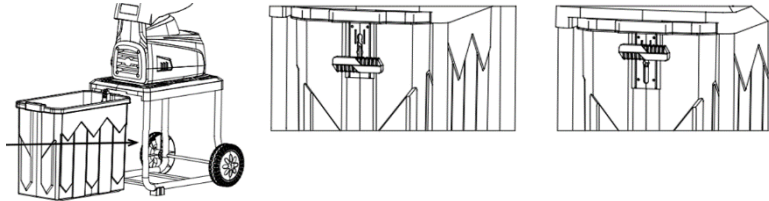
(Abb.02-01/ Abb.02-02/ Abb.02-03/ Abb.02-04/ Abb.02-05)



- 4) Montați suportul
 1)) Suport de montare
 2)) Montați șuruburi
 ST4*20



- 5) Montați recipientul de colectare.
 6) Fixați întrerupătorul de siguranță.



6. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

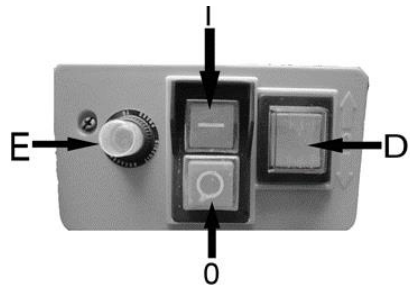
6.1 Panou de control

- 1) Buton verde „-”: porniți tocătorul
 2) Buton roșu „0”: opriți tocătorul

Notă: Tocătorul este echipat cu un întrerupător de siguranță „E” pentru a preveni repornirea accidentală după o pană de curent.

6.2 Comutator sens de rotație.

- 1) butonul „D” direcție în sus: apăsați butonul „D” în sus, tocătorul începe să funcționeze, mărunțind ramura.
 2) butonul „D” direcție în jos: apăsați butonul „D” în jos pentru a schimba sensul de rotație al motorului. Odată eliberat butonul, tocătorul nu mai funcționează.



Curățarea

Manipulați utilajul cu grijă și curățați-l în mod regulat pentru a-i prelungi durata de viață.
 Păstrați fantele de ventilație curate și fără praf.
 Curățați unitatea cu o cârpă umedă și o perie moale.
 Curățați zona de tăiere și descărcare de toate obiectele care ar putea bloca lamele.

Transportul

Opriiți motorul.
 Scoateți ștecărul din priză.
 Prindeți unitatea de mânerul buncărului și înclinați-o.
 Trageți cu grijă unitatea.
 Depozitați tocătorul într-o zonă uscată și curată. Nu îl depozitați lângă materiale corozive sau surse de încălzire (centrale, sobe).



Nu aruncați echipamentele electrice, electronice industriale și părțile componente la gunoiul menajer! Informații privind DEEE. Având în vedere prevederile OUG 195/2005 - referitoare la protecția mediului și O.U.G. 5/2015. Consumatorii vor avea în vedere următoarele indicații pentru predarea deșeurilor electrice, precizate mai jos:

Consumatorii au obligația de a nu elimina deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) ca deșeuri municipale nesortate și de a colecta separat aceste DEEE.

- Colectarea acestor deșeuri numite (DEEE) se va efectua prin Serviciul Public de Colectare de pe raza fiecărui județ și prin centre de colectare organizate de operatorii economici autorizați pentru colectarea

DEEE. Informații furnizate de către Administrația Fondului de Mediu www.afm.ro sau jurnalul Uniuni Europene.

- Consumatorii pot preda DEEE în mod gratuit în punctele de colectare specificate anterior.

7. DECLARAȚII DE CONFORMITATE

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE



Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Radoi Alexandru – Director Proiectare Producție

Descrierea produsului: **TOCATOR DE CRENGI SI RESTURI VEGETALE** este un produs specializat destinat pentru eliminarea resturilor de crengi sau lemne.

Produsul: **TOCATOR DE CRENGI SI RESTURI VEGETALE**

Numar de serie produs: AAPS0100001XXRURST200S, (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs)

Model: RURIS

Tipul: ST200S

Motor: electric, monofazat

Putere - Turatie max: 2.8 KW - 42 rot/min

Volum cos colector: 60L

Diametru de taiere: 45 mm

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, Directiva 2006/42/EC – cerinte de siguranta si securitate, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate, Directiva 2014/35/UE, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

-SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010- Securitatea mașinilor. Principii generale de proiectare. Aprecierea riscului și reducerea riscului;

-SR EN 13683+A2:2011/AC:2013/ EN 13683:2003+A2:2011/AC:2013 - Mașini pentru grădinărit. Mașini de tocat/mărunțit cu motor integrat. Securitate;

-SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2015- Securitatea mașinilor. Părți referitoare la securitate ale sistemelor de comandă. Partea 1: Principii generale de proiectare;

-SR EN 50434:2015/ EN 50434:2014 - Securitatea aparatelor electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Prescripții particulare pentru mașini de tocat/mărunțit alimentate de la rețeaua electrică;

-SR EN 60947-5-1:2018/AC:2020/ EN 60947-5-1:2018/AC:2020- Aparataj de joasă tensiune. Partea 5-1: Aparate și elemente de comutație pentru circuite de comandă. Aparate electromecanice pentru circuite de comandă

- SR EN 60529:1995/A2:2015/AC:2019/ EN 60529:1997/A2:2014/AC:2019- Grade de protecție asigurate prin carcase (Cod IP)

-SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021 - Compatibilitate electromagnetă. Cerințe pentru aparate electrocasnice, unelte electrice și aparate similare. Partea 1: Emisie

-SR EN 55014-2:2021 / EN 55014-2:2021 – Compatibilitate electromagnetă. Cerințe pentru aparate electrocasnice, scule electrice și aparate similare. Partea 2: Imunitate. Standard de familie de produse

-SR EN 60204-1:2019 / EN 60204-1:2018 - Securitatea mașinilor. Echipamentul electric al mașinilor. Partea 1: Cerințe generale

-SR EN 60335-1:2012/A15:2021/ EN 60335-1:2012/A15:2021-Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 1: Prescripții generale

-SR EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021/EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021- Compatibilitate electromagnetă (CEM) - Partea 3-2: Limite - Limite pentru emisiile de curenți armonici (curent de intrare al echipamentelor ≤ 16 A pe fază)

-SR EN IEC 61000-3-11:2020/ EN 61000-3-11:2019 - Compatibilitate electromagnetă (CEM). Partea 3-11: Limite. Limitarea variațiilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a flicker-ului în rețelele publice de alimentare de joasă tensiune. Echipamente având un curent absorbit ≤ 75A și care sunt supuse unor restricții de conectare

-SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008 - Metode de măsurare a câmpurilor electromagnetice ale aparatelor electrice de uz casnic și scopuri similare referitor la expunerea umană

Directiva 2006/42/EC - privind mașinile – introducerea pe piata a masinilor

Directiva 2014/30/UE - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019);

Directiva 2014/35/UE, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Marca si numele fabricantului: N.E.P.T CO. LTD

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 06.11.2023**

Anul aplicarii marjului CE: **2023**

Nr. inreg: **1328/06.11.2023**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL



DECLARATIA DE CONFORMITATE EC

Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Radoi Alexandru – Director Proiectare Producție

Produsul: TOCATOR DE CRENGI SI RESTURI VEGETALE

Numar de serie produs: AAPS0100001XXRURST200S, (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs)

Model: RURIS

Tipul: ST200S

Motor: electric, monofazat

Putere - Turatie max: 2.8 KW - 42 rot/min

Voluim cos colector: 60L

Diametru de taiere: 45 mm

Nivelul de putere acustica: **85.9 dB(A)** Nivelul de putere acustica garantat: **88dB(A)**

Nivelul de putere acustica este certificat de TUV RHEINLAND potrivit raport de test nr.704031971703/20.09.2019, in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova in calitate de producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, Directiva 2006/42/EC – cerinte de siguranta si securitate, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate, Directiva 2000/14/CE amendata de Directiva 2005/88/CE, H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu, Directiva 2014/35/UE, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune, Directiva 2014/30/EU, HG 487/2016 – privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata, am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 06.11.2023**

Anul aplicarii marjului CE: **2023**

Nr. inreg: 1329/06.11.2023

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al SC RURIS IMPEX
SRL


CERTIFICAT DE GARANTIE

Serie certificat	
Data vanzarii	
Numarul facturii	
Denumire produs	
Seria sasiului	
Tara vanzator	

Pentru produsele achizitionate, Ruris asigura service in retea nationala, in baza documentelor de achizitie*, potrivit legislatiei in vigoare.

*Prin notiunea „documente de achizitie”, utilizata pe parcursul prezentului certificat de garantie, vom intelege factura fiscala si/ sau bon fiscal ori factura fiscala si/sau bon fiscal alaturi de certificat de garantie.

Important

Pentru preintampinarea eventualelor defectiuni care pot aparea din cauza montarii si/sau exploatarii necorespunzatoare, recomandam ca punerea în functiune si instructajul de folosire ale produsului sa se faca într-o unitate de service autorizata de Ruris. Aceste servicii pot fi realizate contra cost, in functie de politica comerciala a unitatii respective, ele nefiind incluse in pretul de vanzare al produsului.

Orice lipsă a conformității rezultată dintr-o instalare incorectă a produselor va fi considerată echivalentă cu o lipsă a conformității produselor, dacă instalarea face parte din contractul de vânzare a produselor și produsele au fost instalate de vânzător sau pe răspunderea sa. Aceste prevederi se aplică și în cazul în care produsul destinat a fi instalat de consumator este instalat de acesta și instalarea incorectă este datorată unei deficiențe în instrucțiunile de instalare, potrivit art. 7 lit. a) și lit. b) din O.U.G. nr. 140/2021.

Serviciile prestate de service-urile autorizate de Ruris, care nu fac parte din contractul de vânzare-cumparare, sunt oferite contra cost. Lista unitatilor de service autorizate de Ruris este anexata prezentului certificat de garantie sau poate fi consultata la adresa: <http://www.ruris.ro/www3/service.html>

Confirm prin semnatura mea ca am fost instruit si am primit instructiunile de utilizare, instructiunile privind protectia muncii, s-a prezentat modul de utilizare si intretinere, s-a primit produsul Ruris in perfecta stare de functionare.

Am citit si am luat la cunostinta termenii si conditiile garantiei, astfel cum au fost prevazute in prezentul Certificat de garantie.

Semnatura client,

Semnatura si stampila distribuitor

INTERVENTII IN GARANTIE CARE FAC OBIECTUL GARANTIEI

Nr. crt.	Data receptiei in service	Defectiune	Data iesirii din service	Service-ul care a executat reparatia	Semnatura client	Observatii
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Declaratia pe propria raspundere, potrivit dispozitiilor O.U.G. nr. 140/28.12.2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vanzare de bunuri, arata ca produsul facturat corespunde documentatiilor de executie ale fabricantului si standardelor nationale si europene, conform buletinelor de incercări emise de laboratoarele de specialitate si certificatului de conformitate al producatorului.

Potrivit art. 5 si art. 6 din OUG 140/28.12.2021 se considera ca produsele sunt conforme daca:

- a) respectă descrierea, tipul, cantitatea și calitatea și dețin funcționalitatea, compatibilitatea, interoperabilitatea și alte caracteristici prevăzute în contractul de vânzare;
- b) corespund scopului special pentru care consumatorul le solicită, pe care consumatorul l-a adus la cunoștința vânzătorului cel târziu în momentul încheierii contractului de vânzare și pe care vânzătorul l-a acceptat;
- c) sunt livrate împreună cu toate accesoriile și cu toate instrucțiunile, inclusiv de instalare, prevăzute în contractul de vânzare;
- d) sunt furnizate cu actualizări conform dispozițiilor contractului de vânzare;
- e) corespund scopurilor pentru care s-ar utiliza în mod normal bunuri de același tip, ținând seama, dacă este cazul, de prevederile legale în vigoare, de standarde tehnice sau, în absența unor astfel de standarde tehnice, de coduri de conduită aplicabile în domeniu și specifice sectorului;
- f) după caz, posedă calitatea și corespund descrierii unei mostre sau unui model pe care vânzătorul l-a pus la dispoziția consumatorului înainte de încheierea contractului;
- g) dacă este cazul, sunt livrate împreună cu accesoriile, inclusiv ambalajul, instrucțiunile de instalare sau alte instrucțiuni pe care consumatorul se poate aștepta în mod rezonabil să le primească; și
- h) respectă cantitatea și dețin calitățile și alte caracteristici, inclusiv în materie de durabilitate, funcționalitate, compatibilitate și securitate, care sunt normale pentru bunurile de același tip și la care consumatorul se poate aștepta în mod rezonabil, având în vedere natura bunurilor și ținând seama de orice declarație publică făcută de vânzător sau în numele acestuia sau de alte persoane situate în etapele anterioare ale lanțului de tranzații, inclusiv de către producător mai ales în anunțuri publicitare sau pe etichetă.

Durata medie de utilizare este de 5 ani, perioada in care se asigura piese de schimb in garantie și postgarantie.

Pentru persoanele juridice garantia oferita pentru produsele achizitionate este de 12 luni.

Garantia catre persoane fizice este de 24 de luni, conditionata de folosirea produsului in scopul pentru care a fost proiectat si realizat, precum si de intretinerea produsului conform graficului de intretinere.

Piese de schimb, acumulatorii, bateriile care echipeaza produsele beneficiaza de o perioada de garantie de 24 de luni, cu respectarea conditiilor de folosire prevazute in manualul de utilizare.

Montarea pieselor de schimb, acumulatorilor si/sau bateriilor ce necesita instalare, trebuie facuta de persoane autorizate in service-urile Ruris, efectuarea acestor operatii de catre persoane neautorizate conduce la pierderea garantiei.

Perioada de garantie incepe din momentul vanzarii produsului catre clientul final, care se va indica ulterior, la cererea garantiei, prin documentele de achizitie.

Garantia este asigurata de orice unitate service autorizata de RURIS.

Clientul poate solicita reparatia in garantie pe baza documentelor de achizitie.

Produsul defect va fi adus la unitatea de service autorizata de RURIS si remediat în maxim 15 zile calendaristice de la data la care cumparatorul a predat produsul vanzatorului sau persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-preluare.

Perioada de garantie se prelungeste cu timpul scurs de la receptia produsului defect in service-ul autorizat de Ruris pana la data repunerii in stare de functionare. Pentru produsul inlocuit curge un nou termen de garantie de la data inlocuirii. Prolungirea se inscrie in certificatul de garantie de catre unitatea service autorizata de Ruris.

NU SE ACORDĂ GARANTIE IN URMATOARELE SITUATII:

- Neprezentarea certificatului de garantie, a facturii fiscale si/sau a bonului fiscal
- Existenta unor defecte generate de neglijenta utilizatorului, manipularea gresita etc
- Utilizarea de combustibil/ulei necorespunzator sau pastrat in conditii necorespunzatoare
- Defecte generate de erori ale utilizatorului in ceea ce priveste instalarea sau intretinerea produsului
- Reparatii executate de persoane neautorizate de catre Ruris, schimbari ale starii originale a produsului
- Folosirea produselor in alte scopuri decat cele pentru care au fost proiectate
- Folosirea de accesorii sau piese de schimb, altele decat cele recomandate de producator.

ATENTIE!

1. Conduce la pierderea garantiei orice modificare adusa starii initiale a utilajului, modificari de tipul, dar fara a se limita la suduri, lipituri, taierea cablului de alimentare cu stecher, interventii neautorizate in legaturile electrice, indepartarea de aparatori sau anulara sistemelor de siguranta mecanice sau electrice)

2. **Nu fac obiectul garantiei produsele care prezinta interventii** de tipul: lovituri, crapaturi, ciobiri, componente/piese arse sau plesnite, utilizarea unor tensiuni de alimentare necorespunzatoare, supunerea la variatii mari de temperatura si presiune, socuri mecanice, manipulare incorecta, utilizarea/depozitarea produselor in conditii de umiditate, praf, noxe sau sub actiunea substantelor chimice etc., setari si/sau instalari incorecte, surse defecte, prize fara impamantare, patrunderea de lichide, metale si/sau alte substante in interiorul echipamentelor, interventia mecanica sau plastica asupra produselor, conectarea sau deconectarea anumitor componente in timpul functionarii echipamentelor, etc.

NU SE ACORDĂ GARANTIE URMATOARELOR COMPONENTE:

- garantia nu se extinde asupra consumabilelor care se defecteaza sau se uzeaza firesc in urma utilizarii normale a produsului.

- nu sunt cuprinse in garantie parti din P.V.C., ebonita, cauciuc, anvelope deteriorate in urma utilizarii si/sau manipularii necorespunzatoare a produsului sau supuse uzurii firesti a produsului.

Descriere detaliata a componentelor care nu sunt acoperite de garantie - piese, accesorii sau subsansamble de la:

I. Motor termic

1. Ulei motor, filtre de ulei, filtre de aer, filtre de combustibil, furtunuri de alimentare, simeringuri, inele de cauciuc, elemente care fac parte din categoria consumabilelor a caror uzura sau colmatare apare in urma utilizarii normale a produsului.

2. Segmenti, cilindru, piston, biela, supape de admisie, evacuare, ghidaje ale supapelor, daca aceste piese se defecteaza in urma utilizarii motorului cu filtru de aer contrafăcut, colmatat sau fara filtru de aer ori a altor defecte cauzate de folosirea motorului fara ulei suficient sau folosirea unui ulei de motor de calitate inferioara celui recomandat de producatorul de motoare.

3. Folosirea unui combustibil de slaba calitate care duce la functionarea motorului cu detonatii, cu apa si/sau impuritati care duc la blocarea instalatiei de alimentare, a carburatorului, a pompei de injectie si injectoarelor.

4. Bujii, fise de bujie, cabluri, borne, contacte electrice, daca aceste piese sufera uzura fireasca rezultata din folosirea normala a produsului, daca sunt deteriorate ca urmare a manipularii gresite a produsului sau daca sunt folosite bujii, altele decat cele recomandate de producatorul de motoare.

5. Maner demaror, sfoara de pornire, clichet de antrenare, arcuri de revenire, rola demaror, carcasa demaror, uzate firesc urmare a utilizarii normale a produsului sau deteriorate urmare a manipularii gresite.

6. Ambreiaje, ferodou, placi de presiune, arcuri, elemente supuse uzurii firesti urmare a folosirii normale a produsului sau uzate prematur din cauza manipularii si/sau a intretinerii necorespunzatoare.

7. Arcuri, parghii, cabluri care se folosesc la controlul acceleratiei si ambreiajului, elemente supuse uzurii firesti sau deteriorate in urma manipularii si/sau intretinerii necorespunzatoare.

II. Masa de cosire

1. Dinti, nituri, lama de cosire, aparatoare lama, suruburi de reglaj, placute de sustinere, elemente care fac parte din categoria consumabilelor, daca acestea sunt supuse uzurii firesti in conditiile utilizarii normale a produsului sau deteriorate prematur in urma utilizarii si intretinerii necorespunzatoare.
2. Lama, placuta curatare, tija distantier, potcoava lama, bara in intregime, elemente care fac parte din categoria consumabilelor, daca acestea sunt supuse uzurii firesti in conditiile utilizarii normale a produsului sau deteriorate prematur in urma utilizarii si/sau intretinerii necorespunzatoare.

III. Mecanisme de transmisie

1. Brat sustinere lama, rola lama, manivela interna, manivela externa, rulmenti cu ace, capace de siguranta, cilindru culisant, furca cardan, curele transmisie si distributie, garnituri taietoare-sina, lanturi, cutite, auocut, curea trasmisie, elemente care fac parte din categoria elementelor consumabile, daca sunt supuse uzurii firesti in conditiile utilizarii normale a produsului sau deteriorate prematur in urma utilizarii si/sau intretinerii necorespunzatoare.

IV. Cutie de viteza

1. Pinioane, in general daca se constata ca nu a existat ulei in cutia de viteze sau daca la schimbarea vitezelor, la cuplarea accesoriilor sau la actionarea inversorului nu s-a folosit ambreiajul.

V. Produse actionate electric

1. Bucse, lagar, rotor daca acestea sunt supuse uzurii cauzate de folosirea intensiva/excesiva nejustificata.
2. Perii colectoare, elemente care fac parte din categoria consumabilelor, daca acestea sunt supuse uzurii firesti in conditiile utilizarii normale a produsului.
3. Pinion de antrenare a volantei (bendix.) daca sunt supuse uzurii, in cazul folosirii intensive nejustificate.
4. Cutite, ciocanele, perii colectoare, amortizoare, intrerupatoare, cablu alimentare, sigurate, supape, electrovalve, garnituri, elemente consumabile care sunt supuse uzurii firesti in timpul functionarii normale a produsului sau daca sunt supuse deteriorarii cauzate de manipulare, intretinere si/sau exploatare necorespunzatoare.

VI. Pompe submersibile, hidrofoare, motopompe:

Rotorul de tip turbina (inchisa sau deschisa) si tip surub (melcul/snek-ul) sunt confectionate din bronz, otel, respectiv cauciuc fiind supuse uzurii in mod diferit, in functie de duritatea apei, dar si de impuritatile din apa (nisip, namol, etc). Din acest motiv aceste componente sunt considerate consumabile si nu fac obiectul garantiei.

SE RECOMANDĂ CLIENTULUI:

1. La motoarele in 2 timpi se va utiliza un ulei de amestec Ruris 2TT Max (clasificare API TC), la recomandarea producatorului, sau un ulei destinat motoarelor in 2 timpi cu o clasificare superioara sau cel putin egala.
2. La motoarele in 4 timpi se va utiliza un ulei Ruris 4T Max (clasificare API - CI-4/SL), la recomandarea producatorului, sau un ulei destinat motoarelor in 4 timpi cu o clasificare superioara sau cel putin egala.
3. Pentru cutia de viteze se va utiliza uleiul Ruris G-Tronic (clasificare API- GL-4) recomandat de producator sau un ulei de transmisie cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.
4. Pentru ungerea lantului se va utiliza uleiul Ruris M-Power (L150) sau uleiul X-Guard, recomandat de producator sau un ulei pentru lubrifierea mecanismelor de frecare/ungere circulara cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.
5. Pentru protectia motoarelor cu piston pentru compresoare se va utiliza uleiul Ruris Compresor Protect (K150), recomandat de producator sau un ulei pentru lubrifierea sistemelor hidrostatice si mecanismelor de frecare/ungere circulara cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.
6. Pentru lubrifierea motoarelor in cazul temperaturilor de pana la -25°C se va utiliza uleiul Ruris 4T-Winter GT (clasificare API -CI-4/SL), recomandat de producator pentru motoarele pe benzina ori diesel sau un ulei pentru lubrifierea motoarelor cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.
7. Pentru ungerea tuturor categoriilor de reductoare, transmisii si angrenaje se va utiliza vaselina Ruris Super Vaselina, recomandata de producator sau orice tip de vaselina cu caracteristici si o clasificare superioara sau cel putin egala.
8. Remorca 450 kg, Remorca 550 kg, Remorca 750 kg, Remorca Ruris 451XL, Remorca Ruris 551XL și

accesorii tractat Navigator 88/Navigator 99 nu sunt omologate si echipate pentru a circula pe drumurile publice sau in panta/rampa cu o inclinatie mai mare de 10 grade.

9. Pentru prelungirea duratei de viata a produselor achizitionate si pentru optimizarea functionarii lor, Ruris recomanda revizii periodice la 60 zile, 6 luni, 12 luni de la data achizitiei. In cadrul reviziei se realizeaza operatiuni de tipul: verificarea starii generale a produsului (integritate si curatenie); verificarea filtrului de aer; verificarea starii bujiei; verificarea turatiei motorului; verificarea cuplajelor.

Clientul va preda produsele defecte la unitatile de service si/sau colectare ale Vanzatorului specificate in Certificatul de Garantie sau accesibile in forma actualizata la adresa: <http://www.ruris.ro/www3/service.html>.

Unitatea de service si/sau colectare a vanzatorului, potrivit O.U.G. nr. 140/28.12.2021, are obligatia sa aduca produsul la conformitate in maxim 15 zile de la predarea produsului, consemnata in scris.

Producatorul si Vanzatorul raspund de conformitatea si garantia produselor conform O.G. nr. 21/21.08.1992 privind protectia consumatorilor, republicata, precum si potrivit O.U.G. nr. 140/28.12.2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vanzare de bunuri.

Unitati de service autorizate

S.C. RURIS IMPEX S.R.L. si Vanzatorul isi rezerva dreptul de a modifica lista unitatilor de service autorizate fara o notificare prealabila. Lista actualizata a punctelor de service se gaseste la adresa <http://www.ruris.ro/www3/service.html>, pentru consultare.

Branches and plant debris shredder ST200S



1. INTRODUCTION	2
2. SAFETY INSTRUCTIONS	2
3. TECHNICAL DATA	4
4. OVERVIEW OF THE MACHINE	4
5. ASSEMBLY	4
6. INSTRUCTIONS FOR USE	5
7. DECLARATIONS OF CONFORMITY	6

1. INTRODUCTION

Dear Client!

Thank you for your decision to purchase a RURIS product and for your trust in our company! RURIS has been on the market since 1993 and during all this time it has become a strong brand, which has built its reputation by keeping promises, but also by continuous investments aimed at helping customers with reliable, efficient and quality solutions.

We are confident that you will appreciate our product and enjoy its performance for a long time. RURIS does not offer its customers only machines, but complete solutions. An important element in the relationship with the customer is advice both before and after the sale, as RURIS customers have at their disposal a whole network of partner stores and service points.

To enjoy the purchased product, please read the user manual carefully. By following the instructions, you will be guaranteed a long use.

The RURIS company is continuously working on the development of its products and therefore reserves the right to modify, among other things, their form, appearance and performance, without having the obligation to communicate this in advance.

Thank you once again for choosing RURIS products!











Customer information and support:

Phone: 0351.820.105

e-mail: info@ruris.ro

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1. WARNINGS ON THE MACHINE

	Warning! Danger!		Careful! Hot surfaces.
	Careful! Keep your distance.		Careful! Risk of bodily injury to people near the machine.
	Switch off the machine and disconnect the plug from the mains before adjusting, cleaning or if the cable is damaged.		Be careful not to insert your hand. Risk of injury.
	Read the instruction manual before use.		The operator must wear Personal Protective Equipment (PPE). If the machine is in use, you must wear protective glasses against objects projected in the air, you must wear hearing protection such as an acoustically insulated helmet.
	Wear hand protection equipment.		Danger, rotating blades! Do not insert your hand.

2.2. WARNINGS

user's Guide

- People using the machine must not be under the influence of substances such as alcohol, narcotics, medicines, etc.
 - People under the age of 16 must not use this machine.
 - This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a responsible person of their safety.
 - Children must be supervised to ensure that they do not play with the machine, do not use the machine near children and animals.
 - Always wear protective shoes and long pants when using the machine.
 - Before starting work, make sure you are familiar with all attachments and operating controls and their functions.
 - Take into account the actual working conditions and the task you have. Using power tools for purposes other than those intended can lead to dangerous situations.
 - Before use, check the connecting cable for any signs of damage.
 - Do not use electric cables with defective switches.
 - Attention! The blades continue to operate after the engine is stopped.
 - Do not insert your hands into the chopping area while using the machine.
 - If an extension cord is required to connect to the electrical source, it must not have different characteristics from the equipment's power cable.
 - The plug of the electrical device must match the socket of the chopper. Do not modify the plug.
 - Keep the extension cord away from the chopper parts. Avoid damaging them.
 - The machine must be connected to a protected current source, no higher than 30 mA.
 - Do not use the machine in rainy weather or when there is a risk of electric shocks.
 - Use the device on a flat and stable surface. Do not tilt or move it during operation.
- Pull the plug from the socket:
- when you leave the machine
 - before clearing a blockage
 - before checking, cleaning or repairing the machine
 - when a foreign body was found (check if the machine is damaged and repair it if necessary)
 - when the machine vibrates (check the machine immediately).
 - Use only original spare parts and original accessories or spare parts and accessories authorized by the manufacturer.
 - All repair work must be carried out exclusively at an authorized RURIS service.
 - Before putting the machine into operation, check the screws, nuts and other fastening materials and check that the protective covers and signs are in place.

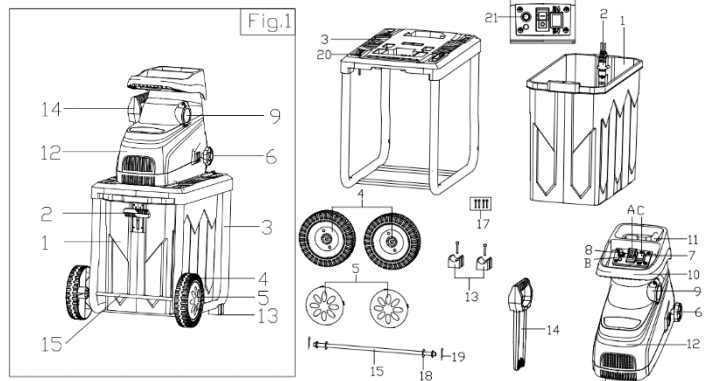
3. TECHNICAL DATA

Product type	Chopper
Engine type	Electric
Food type	Network
Cutting speed	42 rpm
Supply voltage	230V-240V
Power	2.8 KW
Collecting basket volume	60L
Number of wheels	2
Maximum cutting diameter	45 mm
Net weight with accessories	24.5 kg
Warranty	24 months

4. OVERVIEW OF THE MACHINE

The chopper is composed of the following elements:

1. Collector container	11. Supply bunker
2. Safety switch	12. Chopper unit/chassis
3. Framework	13. Support leg
4. Wheels	14. Thruster
5. Wheel cover	15. Axis
6. Adjustment button	17. Screw (ST4.8 * 20)
7. Direction of rotation switch	18. Washer (23 * 12 * 1 mm)
8. ON/OFF switch	19. Security
9. Power socket	20. Key
10. Carrying handle	21. Overload protection



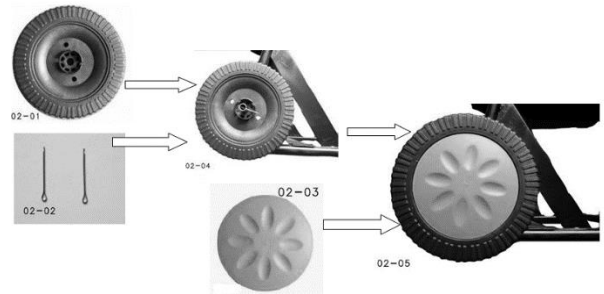
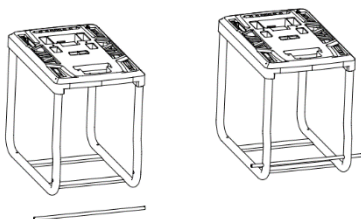
5. ASSEMBLY

1) Open the package and remove the chopper from the packaging. Remove the collection container, then the chopper body and accessories.

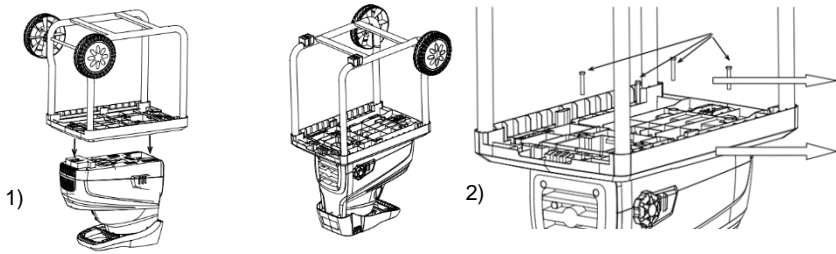
2) Install the wheel axle.

3) Fit the wheel and cover.

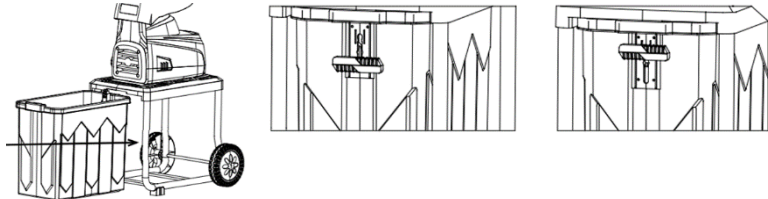
(Abb.02-01/ Abb.02-02/ Abb.02-03/ Abb.02-04/ Abb.02-05)



- 4) Mount the bracket
 1)) Mounting bracket
 2)) Install ST4*20 screws



- 5) Install the collection container.
 6) Secure the switch to the fuse.



6. INSTRUCTIONS FOR USE

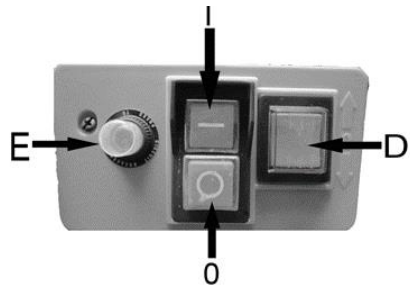
6.1 Control panel

- 1) Green "-" button: turn on the chopper
 2) Red "0" button: Stop the chopper

Note: The chopper is equipped with an "E" safety switch to prevent accidental restart after a power failure.

6.2 Direction of rotation switch.

- 1) "D" button up direction: press the "D" button up, the chopper starts working, shredding the branch.
 2) "D" button down direction: press the "D" button down to change the rotation direction of the motor. Once the button is released, the chopper stops working.



Cleaning

Handle the machine with care and clean it regularly to extend its life.
 Keep the ventilation slots clean and free of dust.
 Clean the unit with a damp cloth and a soft brush.
 Clear the cutting and discharge area of all objects that could block the blades.

Transport

Turn off the engine.
 Remove the plug from the outlet.
 Grasp the unit by the hopper handle and tilt it.
 Carefully pull out the unit.
 Store the shredder in a dry and clean area. Do not store it near corrosive materials or heating sources (central stoves, stoves).



Do not dispose of electrical equipment, industrial electronics and components in household waste! Information on WEEE. Considering the provisions of GEO 195/2005 - regarding environmental protection and GEO 5/2015. Consumers will consider the following indications for handing over electrical waste, specified below:

- Consumers have the obligation not to dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE) as unsorted municipal waste and to collect this WEEE separately.
- The collection of these named wastes (WEEE) will be carried out through the Public Collection Service within each county and through collection centers organized by economic operators authorized for the collection of WEEE. Information provided by the Environmental Fund Administration www.afm.ro or the journal of the European Union.
- Consumers can hand in WEEE free of charge at the previously specified collection points.

7. DECLARATIONS OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY CE



Manufacturer: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, no. 111, Administrative Building, Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Radoi Alexandru – Production Design Director

Product description: **Branches and plant debris shredder** is a specialized product intended for removing the remains of branches or wood.

Product: **Branches and plant debris shredder**

Product serial number: AAPS0100001XXRURST200S, (where AA represents the last two digits of the year of manufacture, characters 5 and 6 batch number, characters 7-11 the product number)

Model: RURIS

Type: ST200S

Motor: electric, single-phase Power - **Max speed:** 2.8 KW - 42 rpm

Collector basket volume: 60L

Cutting diameter: 45 mm

We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, manufacturer, in accordance with HG 1029/2008 - regarding the conditions for the introduction of cars on the market, Directive 2006/42/EC - safety and security requirements, Standard EN ISO 12100:2010 - Cars. Security, Directive 2014/35/EU, HG 409/2016 - on low-voltage equipment, Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility (HG 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019), we certified the conformity of the product with the specified standards and we declare that it complies with the main safety and security requirements, does not endanger life, health, work safety and does not have a negative impact on the environment.

The undersigned Stroe Catalin, the manufacturer's representative, declares on his own responsibility that the product is in accordance with the following European standards and directives:

- **SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010** - Machine safety. General design principles. Risk assessment and risk reduction;

- **SR EN 13683+A2:2011/AC:2013/ EN 13683:2003+A2:2011/AC:2013** - Gardening machines. Chopping/shredding machines with integrated motor. Security;

- **SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2015** - Machine safety. Security-related parts of control systems. Part 1: General design principles;

- **SR EN 50434: 2015/ EN 50434:2014** - Safety appliances ELECTRICAL for use HOUSEHOLD and purposes similar . requirements PRIVATE for chopping/ shredding machines powered from the mains electric ;

- **SR EN 60947-5- 1: 2018/AC:2020/ EN 60947-5-1:2018/AC:2020** - Low- level equipment tension . Part 5- 1: Instruments and switching elements _ for control circuits . Instruments ELECTRO for control circuits

- **SR EN 60529: 1995/A2:2015/AC:2019/ EN 60529:1997/A2:2014/AC:2019**- Degrees of protection provided through cases (IP code)

- **SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021** - Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, power tools and similar appliances. Part 1: Issue

- **SR EN 55014-2:2021 / EN 55014-2:2021** – Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, power tools and similar appliances. Part 2: Immunity. Product family standard e

- **SR EN 60204-1:2019 / EN 60204-1:2018** - Machine safety. The electrical equipment of the machines. Part 1: General requirements

- **SR EN 60335-1:2012/A15:2021/ EN 60335-1:2012/A15:2021**- Electrical appliances for household use and similar purposes. Security. Part 1: General prescriptions

- **SR EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021** - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)

- **SR EN IEC 61000-3-11:2020/ EN 61000-3-11:2019** - Electromagnetic compatibility (EMC). Part 3-11: Limits. Limitation of voltage variations, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage power supply networks.

Equipment with an absorbed current ≤ 75 A and which are subject to connection restrictions

- **SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008** - Methods for measuring the electromagnetic fields of household electrical appliances and similar purposes regarding human exposure

Directive 2006/42/EC - regarding machines - placing machines on the market

Directive 2014/30/EU - on electromagnetic compatibility (HG 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019);

Directive 2014/35/EU, HG 409/2016 - regarding low-voltage equipment

Other Standards or specifications used:

- **SR EN ISO 9001** - Quality Management System

- **SR EN ISO 14001** - Environmental Management System
- **SR ISO 45001:2018** - Occupational Health and Safety Management System.

Manufacturer's brand and name : NEPT CO. LTD

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer.

Clarification: This declaration is in accordance with the original.

Validity period: 10 years from the date of approval.

Place and date of issuance: **Craiova, 06.11.2023**

Year of application of the CE marking: **2023**

No. reg: **1328/06.11.2023**

Authorized person and signature:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General of
SC RURIS IMPEX SRL

DECLARATION OF CONFORMITY EC

Manufacturer: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, no. 111, Administrative Building, Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Radoi Alexandru – Production Design Director

Product: Branches and plant debris shredder

Product serial number: AAPS0100001XXRURST200S, (where AA represents the last two digits of the year of manufacture, characters 5 and 6 batch number, characters 7-11 the product number)

Model: RURIS **Type:** ST200S

Motor: electric, single-phase Power - **Max speed:** 2.8 KW - 42 rpm

Collector basket volume: 60L **Cutting diameter:** 45 mm

Acoustic power level: **85.9 dB(A)** Guaranteed acoustic power level: **88dB(A)**

The acoustic power level is certified by TUV RHEINLAND according to test report no. 704031971703/ 20.09.2019, in accordance with the provisions of Directive 2000/14/CE and SR EN ISO 3744:2011

We, SC RURIS IMPEX SRL, Craiova as a producer, according with HG 1029/2008 - regarding the conditions for the introduction of cars on the market, Directive 2006/42/EC - safety and security requirements, Standard EN ISO 12100:2010 - Cars. Security, Directive 2000/14/EC amended by Directive 2005/88/EC, HG 1756/2006 - on limiting the level of noise emissions in the environment, Directive 2014/35/EU, HG 409/2016 - on low voltage equipment, Directive 2014/30/EU, HG 487/2016 - regarding electromagnetic compatibility, updated, we have certified the conformity of the product with the specified standards and declare that it complies with the main safety and security requirements, does not endanger life, health, work safety and does not has a negative impact on the environment.

The undersigned Stroe Catalin, the manufacturer's representative, declares on his own responsibility that the product is in accordance with the following European standards and directives:

- **SR EN ISO 3744:2011** - Acoustics. Determination of sound power levels emitted by noise sources using sound pressure

Other Standards or specifications used:

- **SR EN ISO 9001** - Quality Management System
- **SR EN ISO 14001** - Environmental Management System
- **ISO 45001:2018** - Occupational Health and Safety Management System.

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer.

Clarification: This declaration is in accordance with the original.

Validity period: 10 years from the date of approval.

Place and date of issuance: **Craiova, 06.11.2023**

Year of application of the CE marking: **2023**

No. reg: **1329/06.11.2023**

Authorized person and signature:

Ing. Stroe Marius Catalin
General Manager of SC RURIS IMPEX
SRL

WARRANTY CERTIFICATE

Certificate series	
Date of sale	
Invoice number	
Product name	
Chassis series	
Country of seller	

For the purchased products, Ruris provides service in the national network, based on the purchase documents*, according to the legislation in force.

*By the notion of "purchase documents", used throughout this guarantee certificate, we will understand the tax invoice and/or tax receipt or the tax invoice and/or tax receipt together with the guarantee certificate.

Important

In order to prevent possible defects that may occur due to improper installation and/or exploitation, we recommend that the commissioning and use instruction of the product be done in a service unit authorized by Ruris. These services can be provided for a fee, depending on the commercial policy of the respective unit, they are not included in the selling price of the product.

Any lack of conformity resulting from an incorrect installation of the products will be considered equivalent to a lack of conformity of the products, if the installation is part of the contract for the sale of the products and the products were installed by the seller or under his responsibility. These provisions also apply if the product intended to be installed by the consumer is installed by him and the incorrect installation is due to a deficiency in the installation instructions, according to art. 7 lit. a) and lit. b) from GEO no. 140/2021.

The services provided by the services authorized by Ruris, which are not part of the sale-purchase contract, are offered for a fee. The list of service units authorized by Ruris is attached to this warranty certificate or can be consulted at: <http://www.ruris.ro/www3/service.html>

I confirm with my signature that I have been trained and have received the instructions for use, the instructions regarding labor protection, the method of use and maintenance has been presented, the Ruris product has been received in perfect working order.

I have read and taken note of the terms and conditions of the warranty, as provided in this Warranty Certificate.

Customer's signature, distributor's signature and stamp

WARRANTY INTERVENTIONS THAT ARE THE OBJECT OF THE WARRANTY

No. crt.	Date of reception service	malfunction	Out of service	The service that performed the repair	Signature client	Remarks
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Declaration on own responsibility, according to the provisions of GEO no. 140/28.12.2021 regarding certain aspects related to contracts for the sale of goods, shows that the invoiced product corresponds to the manufacturer's execution documentation and national and European standards, according to the test reports issued by specialized laboratories and the manufacturer's certificate of conformity.

According to art. 5 and art. 6 of GEO 140/28.12.2021 products are considered to be compliant if:

- a) comply with the description, type, quantity and quality and have the functionality, compatibility, interoperability and other characteristics provided in the sales contract;
- b) correspond to the special purpose for which the consumer requests them, which the consumer brought to the seller's attention at the latest at the time of concluding the sales contract and which the seller accepted;
- c) are provided together with all the accessories and with all instructions, including installation, provided in the sales contract;
- d) are delivered with update conformable provisions the sales contract;
- e) correspond goals for which it would use normally goods of the same type, holding account, if applicable, of the provisions link in the force, of standards technical or, in absence some such standards technical, codes of conduct enforce in the field and specific the sector;
- f) after case, possess the quality and match the description of a samples or a model that the seller made available consumer before the conclusion the contract;
- g) if applicable, they are provided together with accessories, including packaging, installation instructions or other instructions which the consumer can wait reasonably to receive them; and
- h) respect the amount and own qualitatively and other features, incl in the matter of durability, functionality, compatibility and security, which are normal for the goods of the same type and to which the consumer can wait reasonably, having in the view the nature goods and bearing regardless of anything statement public made by the seller or in the names its or others people stations in the stages previous transactions chain, including by manufacturer especially in announces advertising or on label.

The average duration of use is 5 years, the period during which spare parts are provided under warranty and post-warranty.

For legal entities, the warranty offered for the purchased products is 12 months.

The guarantee for natural persons is 24 months, conditional on the use of the product for the purpose for which it was designed and made, as well as the maintenance of the product according to the maintenance schedule.

The spare parts, accumulators, batteries that equip the products benefit from a 24-month warranty period, in compliance with the conditions of use provided in the user manual.

The installation of spare parts, accumulators and/or batteries that require installation must be done by authorized persons in Ruris services, the performance of these operations by unauthorized persons leads to the loss of the warranty.

The warranty period starts from the moment the product is sold to the end customer, which will be indicated later, upon the warranty request, through the purchase documents.

The guarantee is provided by any service unit authorized by RURIS.

The customer can request warranty repair based on the purchase documents.

The defective product will be brought to the service unit authorized by RURIS and repaired within a maximum of 15 calendar days from the date on which the buyer handed over the product to the seller or to the person designated by him on the basis of a handover-pickup document.

The warranty period is extended by the time elapsed from the receipt of the defective product in the service authorized by Ruris until the date of its return to working condition. For the replaced product, a new warranty period runs from the date of replacement. The extension is registered in the warranty certificate by the service unit authorized by Ruris.

NO WARRANTY IS GIVEN IN THE FOLLOWING SITUATIONS :

- Failure to present the warranty certificate, tax invoice and/or tax receipt
- Existence of defects generated by user negligence, wrong handling, etc
- Use of inappropriate fuel/oil or stored in inappropriate conditions
- Defects generated by user errors regarding the installation or maintenance of the product
- Repairs performed by persons not authorized by Ruris, changes to the original condition of the product
- Using the products for purposes other than those for which they were designed
- The use of accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer.

CAREFUL!

1. Any modification to the initial state of the machine, modifications such as, but not limited to, welding, soldering, cutting the power cable with the plug, unauthorized interventions in the electrical connections, removing guards or canceling the mechanical safety systems, leads to the loss of the warranty. or electrical)

2. The warranty does not apply to products that show interventions such as: knocks, cracks, chips, burnt or cracked components/parts, the use of inappropriate supply voltages, subject to large variations in temperature and pressure, mechanical shocks, incorrect handling, the use/ storing products in conditions of humidity, dust, noxious or under the action of chemical substances, etc., incorrect settings and/or installations, faulty sources, sockets without grounding, penetration of liquids, metals and/or other substances inside the equipment, mechanical or plastic intervention on the products, connecting or disconnecting certain components during the operation of the equipment, etc.

THE FOLLOWING COMPONENTS ARE NOT WARRANTED:

- the warranty does not extend to consumables that break down or wear naturally as a result of normal use of the product.

- parts made of PVC, ebonite, rubber, tires damaged due to improper use and/or handling of the product or subject to natural wear of the product are not included in the warranty.

Detailed description of the components that are not covered by the warranty - parts, accessories or subassemblies from:

I. Thermal engine

1. Engine oil, oil filters, air filters, fuel filters, supply hoses, oil seals, rubber rings, elements that are part of the category of consumables whose wear or clogging occurs as a result of normal use of the product.

2. Segments, cylinder, piston, connecting rod, intake valves, exhaust, valve guides, if these parts break down as a result of using the engine with a counterfeit, clogged air filter or without an air filter or other defects caused by using the engine without enough oil or using an engine oil of lower quality than that recommended by the engine manufacturer.

3. The use of a low-quality fuel that leads to the operation of the engine with detonations, with water and/or impurities that lead to the blocking of the fuel system, the carburetor, the injection pump and the injectors.

4. Spark plugs, spark plug plugs, cables, terminals, electrical contacts, if these parts suffer natural wear resulting from normal use of the product, if they are damaged as a result of incorrect handling of the product or if spark plugs other than those recommended by the engine manufacturer are used .

5. Starter handle, starter rope, drive ratchet, return springs, starter roller, starter housing, naturally worn due to normal use of the product or damaged due to wrong handling.

6. Clutches, ferrodu, pressure plates, springs, elements subject to natural wear as a result of normal use of the product or prematurely worn out due to improper handling and/or maintenance.

7. Springs, levers, cables that are used to control acceleration and clutch, elements subject to natural wear and tear or damaged due to improper handling and/or maintenance.

II. Mowing table

1. Teeth, rivets, mowing blade, blade guards, adjustment screws, support plates, elements that are part of the category of consumables, if they are subject to natural wear under the conditions of normal use of the product or damaged prematurely as a result of improper use and maintenance.

2. Blade, cleaning plate, spacer rod, blade horseshoe, bar as a whole, elements that are part of the category of consumables, if they are subject to natural wear under the conditions of normal use of the product or damaged prematurely as a result of improper use and/or maintenance.

III. Transmission mechanisms

1. Blade support arm, blade roller, internal crank, external crank, needle bearings, safety caps, sliding cylinder, cardan fork, transmission and distribution belts, rail-cutting gaskets, chains, knives, auocut, transmission belt, elements that they are part of the category of consumables, if they are subject to natural wear and tear under the conditions of normal use of the product or damaged prematurely as a result of improper use and/or maintenance.

IV. Gearbox

1. Pinions, in general if it is found that there was no oil in the gearbox or if the clutch was not used when changing gears, connecting accessories or operating the reverser.

V. Electrically operated products

1. Bushes, bearing, rotor if they are subject to wear and tear caused by unjustified intensive/excessive use.
2. Collector brushes, elements that are part of the category of consumables, if they are subject to natural wear under the conditions of normal use of the product.
3. Flywheel drive pinion (bendix.) if they are subject to wear and tear, in case of unjustified intensive use.
4. Knives, hammers, collector brushes, shock absorbers, switches, power cable, fuses, valves, solenoid valves, gaskets, consumables that are subject to natural wear and tear during the normal operation of the product or if they are subject to damage caused by improper handling, maintenance and/or exploitation .

VI. Submersible pumps, hydrophores, motor pumps:

The turbine-type (closed or open) and screw-type (snail/sneek) rotors are made of bronze, steel, and rubber, respectively, being subject to wear in different ways, depending on the hardness of the water, but also on the impurities in the water (sand, mud, etc.). For this reason, these components are considered consumables and are not covered by the warranty.

IT IS RECOMMENDED TO THE CLIENT:

1. For 2-stroke engines, a Ruris 2TT Max blend oil (API TC classification) will be used, at the manufacturer's recommendation, or an oil intended for 2-stroke engines with a higher or at least equal classification.
2. For 4-stroke engines, a Ruris 4T Max oil (API classification - CI-4/SL) will be used, at the manufacturer's recommendation, or an oil intended for 4-stroke engines with a higher or at least equal classification.
3. For the gearbox, the Ruris G-Tronic oil (API-GL-4 classification) recommended by the manufacturer or a transmission oil with characteristics and a higher or at least equal classification will be used.
4. To lubricate the chain, use Ruris M-Power oil (L150) or X-Guard oil, recommended by the manufacturer, or an oil for lubrication of circular friction/lubrication mechanisms with characteristics and a superior or at least equal classification.
5. For the protection of piston engines for compressors, the Ruris Compressor Protect oil (K150), recommended by the manufacturer, or an oil for the lubrication of hydrostatic systems and circular friction/lubrication mechanisms with characteristics and a superior or at least equal classification, will be used.
6. For engine lubrication at temperatures up to -25°C, Ruris 4T-Winter GT oil (API classification -CI-4/SL) will be used, recommended by the manufacturer for gasoline or diesel engines or an oil for engine lubrication with characteristics and a higher or at least equal classification.
7. For greasing all categories of reducers, transmissions and gears, Ruris Super Vaseline, recommended by the manufacturer, or any type of vaseline with characteristics and a superior or at least equal classification, will be used.
8. Trailer 450 kg, Trailer 550 kg, Trailer 750 kg, Trailer Ruris 451XL, Trailer Ruris 551XL and the towed accessory Navigator 88/Navigator 99 are not approved and equipped to drive on public roads or on a slope/ramp with a greater inclination of 10 degrees.
9. For the extension the lifetime of the products purchased and for optimizations OFFICERS them , Ruris recommend REVISION periodic 60 days , 6 months , 12 months from the date of purchase . In the the revision is carried out operations of the type : checking the general condition of the product (integrity and cleanliness); checking the air filter; checking the state of the spark plug; checking the engine speed; checking couplings.

The Customer will deliver the defective products to the Seller's service and/or collection units specified in the Warranty Certificate or accessible in updated form at the address:
<http://www.ruris.ro/www3/service.html> .

The seller's service and/or collection unit, according to GEO no. 140/28.12.2021, has the obligation to bring the product into compliance within a maximum of 15 days from the delivery of the product, recorded in writing.

The manufacturer and the seller are responsible for the conformity and warranty of the products according to OG no. 21/21.08.1992 regarding consumer protection, republished, as well as according to GEO no. 140/28.12.2021 regarding certain aspects related to contracts for the sale of goods.

Authorized service units

SC RURIS IMPEX SRL and the Seller reserve the right to modify the list of authorized service units without prior notification. The updated list of service points can be found at <http://www.ruris.ro/www3/service.html> , for consultation .

Ág- és komposztaprítóST200S



1. BEVEZETÉS	2
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	2
3. MŰSZAKI ADATOK	3
4. A GÉP ÁTTEKINTÉSE	4
5. ÖSSZESZERELÉS	4
6. HASZNÁLATI UTASÍTÁS	5
7. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK	6

1. BEVEZETÉS

Kedves ügyfél!

Köszönjük a RURIS termék vásárlása melletti döntését és a cégünkbe vetett bizalmát! A RURIS 1993 óta van jelen a piacon, és ez idő alatt erős márkává vált, amely ígéreteinek betartásával, de folyamatos befektetésekkel építette hírnevét, hogy megbízható, hatékony és minőségi megoldásokkal segítse a vásárlókat.

Biztosak vagyunk benne, hogy értékelni fogja termékünket, és sokáig élvezni fogja teljesítményét. A RURIS nem csak gépeket, hanem komplett megoldásokat kínál ügyfeleinek. A vevővel való kapcsolat fontos eleme az értékesítés előtti és utáni tanácsadás, hiszen a RURIS ügyfelei partnerboltok és szervizpontok egész hálózatával állnak rendelkezésükre.

A vásárolt termék élvezetéhez kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az utasítások követésével garantált a hosszú használat.

A RURIS cég folyamatosan dolgozik termékei fejlesztésén, ezért fenntartja magának a jogot, hogy többek között formáját, megjelenését és teljesítményét módosítsa anélkül, hogy ezt előzetesen közölné.

Még egyszer köszönjük, hogy a RURIS termékeket választotta!








Ügyfélinformációk és támogatás:

Telefon: 0351 820 105

e-mail: info@ruris.ro

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1. FIGYELMEZTETÉSEK A GÉPEN

	Figyelem! Veszély!		Óvatos! Forró felületek.
	Óvatos! Tartsd a távolságot.		Óvatos! Személyi sérülés veszélye a gép közelében.
	Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt beállítást, tisztítást végez, vagy ha a kábel sérült.		Ügyeljen arra, hogy ne tegye be a kezét. Sérülésveszély.
	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.		A kezelőnek egyéni védőfelszerelést (PPE) kell viselnie. Ha a gépet használja, védőszemüveget kell viselnie a levegőbe kiszóródó tárgyak ellen, hallásvédőt, például hangszigetelt sisakot kell viselnie.
	Viseljen kézvédő felszerelést.		Veszély, forgó kések! Ne dugja be a kezét.

2.2. FIGYELMEZTETÉSEK

felhasználói kézikönyv

- A gépet használó személyek nem lehetnek olyan szerek hatása alatt, mint az alkohol, kábítószer, gyógyszerek stb.
 - 16 éven aluli személyek nem használhatják ezt a gépet.
 - Ezt a gépet nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy nem utasította őket a gép használatára vonatkozóan.
 - A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a géppel, ne használják a gépet gyermekek és állatok közelében.
 - A gép használatakor mindig viseljen védőcipőt és hosszú nadrágot.
 - A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy ismeri az összes tartozékot és kezelőszervet, valamint azok funkciót.
 - Vegye figyelembe a tényleges munkakörülményeket és a feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésétől eltérő célokra történő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.
 - Használat előtt ellenőrizze, hogy a csatlakozó kábelben nincs-e rajta sérülés.
 - Ne használjon hibás kapcsolókkal rendelkező elektromos kábelt.
 - Figyelem! A kések a motor leállítása után tovább működnek.
 - A gép használata közben ne dugja be a kezét a darabolási területbe.
 - Ha az elektromos forráshoz való csatlakoztatáshoz hosszabbító kábelre van szükség, annak jellemzői nem térhetnek el a berendezés tápkábelétől.
 - Az elektromos készülék csatlakozójának illeszkednie kell a szecskázó aljzatához. Ne módosítsa a csatlakozót.
 - Tartsa távol a hosszabbító kábelt a szecskázó alkatrészekről. Kerülje el azok károsodását. 30 mA-nél nem magasabb, védett áramforráshoz kell csatlakoztatni .
 - Ne használja a gépet esős időben, vagy amikor fennáll az áramütés veszélye.
 - A készüléket sima és stabil felületen használja. Működés közben ne döntse meg vagy mozgassa.
- Húzza ki a dugót a konnektorból:
- amikor elhagyja a gépet
 - dugulás megszüntetése előtt
 - a gép ellenőrzése, tisztítása vagy javítása előtt
 - amikor idegen testet találtak (ellenőrizze, hogy a gép nem sérült-e, és szükség esetén javítsa meg)
 - amikor a gép rezeg (azonnal ellenőrizze a gépet).
 - Csak eredeti pótalkatrészeket és eredeti tartozékokat vagy a gyártó által engedélyezett pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
 - Minden javítási munkát kizárólag a hivatalos RURIS szervizben szabad elvégezni.
 - A gép üzembe helyezése előtt ellenőrizze a csavarokat, anyákat és egyéb rögzítőanyagokat, és ellenőrizze, hogy a védőburkolatok és jelzések a helyükön vannak-e.

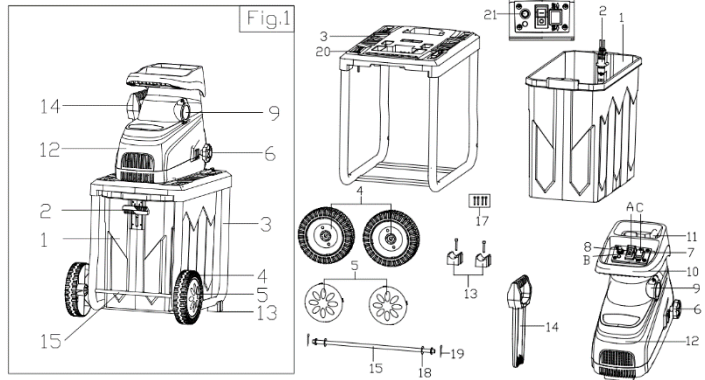
3. MŰSZAKI ADATOK

Terméktípus	Chopper
Motor típus	Elektromos
Élelmiszer típusa	Hálózat
Vágási sebesség	42 ford./perc
Tápfeszültség	230V-240V
Erő	2,8 kW
Gyűjtőkosár térfogata	60L
Kerekek száma	2
Maximális vágási átmérő	45 mm
Nettó tömeg tartozékokkal	24,5 kg
Garancia	24 hónap

4. A GÉP ÁTTEKINTÉSE

A chopper a következő elemekből áll:

1. Gyűjtőtartály	11. Ellátó bunker
2. Biztonsági kapcsoló	12. Chopper egység/alváz
3. Keretrendszer	13. Támláb
4. Kerekek	14. Tolóerő
5. Kerékburkolat	15. Tengely
6. Beállító gomb	17. Csavar (ST4.8 * 20)
7. Forgásirány kapcsoló	18. Alátét (23 * 12 * 1 mm)
8. BE/KI kapcsoló	19. Biztonság
9. Hálózati aljzat	20. Kulcs
10. Hordozó fogantyú	21. Túlterhelés elleni védelem



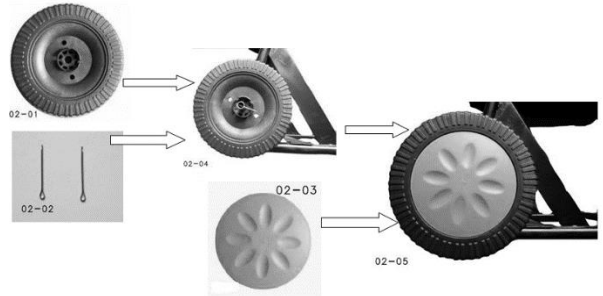
5. ÖSSZESZERELÉS

1) Nyissa ki a csomagot, és vegye ki az aprítót a csomagolásból. Távolítsa el a gyűjtőedényt, majd az aprítótestet és a tartozékokat.

2) Szerelje fel a keréktengelyt.

3) Szerelje fel a kereket és a fedelet.

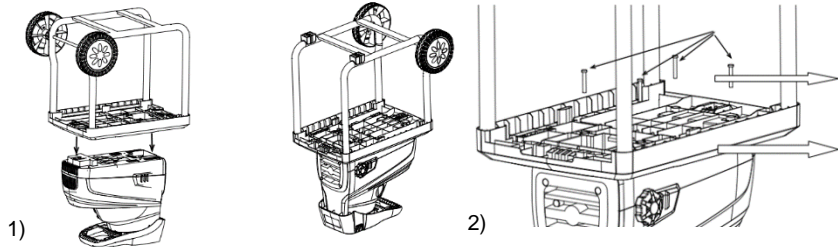
(Abb.02-01/ Abb.02-02/ Abb.02-03/ Abb.02-04/ Abb.02-05)



4) Szerelje fel a konzolt

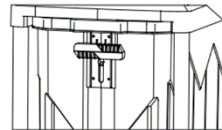
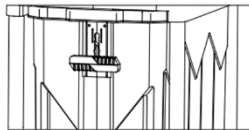
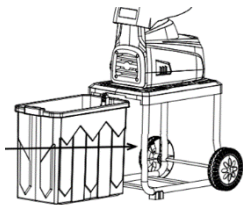
1)) Rögzítőkonzol

2)) Szerelje be az ST4*20 csavarokat



5) Szerelje fel a gyűjtőedényt.

6) Rögzítse a kapcsolót a biztosítékhoz.



6. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

6.1 Vezérlőpult

1) Zöld "-" gomb: kapcsolja be a szecskázót

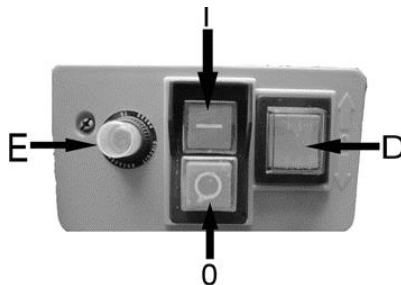
2) Piros "0" gomb: Állítsa le a szecskázót

Megjegyzés: A szagató egy "E" biztonsági kapcsolóval van felszerelve, amely megakadályozza a véletlen újraindítást áramkimaradás után.

6.2 Forgásirány kapcsoló.

1) "D" gomb felfelé irány: nyomja meg a "D" gombot felfelé, a szecskázó elkezd dolgozni, felaprítja az ágot.

2) "D" gomb lefelé irány: nyomja le a "D" gombot a motor forgásirányának megváltoztatásához. A gomb elengedése után a szecskázó leáll.



Tisztítás

Óvatosan kezelje a gépet, és rendszeresen tisztítsa meg, hogy meghosszabbítsa élettartamát.

Tartsa tisztán és pormentesen a szellőzőnyílásokat.

Tisztítsa meg a készüléket nedves ruhával és puha kefével.

Távolítsa el a vágási és kiürítési területet minden olyan tárgytól, amely elzárhatja a késeket.

Szállítás

Állítsa le a motort.

Húzza ki a dugót a konnektorból.

Fogja meg az egységet a garat fogantyújánál, és döntse meg.

Óvatosan húzza ki az egységet.

Tárolja az iratmegsemmisítőt száraz és tiszta helyen. Ne tárolja korrozív anyagok vagy fűtőforrások (központi tűzhelyek, tűzhelyek) közelében.



Ne dobja ki az elektromos berendezéseket, az ipari elektronikát és az alkatrészeket a háztartási szemétkébe! Információ a WEEE-ről. Figyelembe véve a GEO 195/2005 - környezetvédelmi és GEO 5/2015. A fogyasztók figyelembe veszik az alábbi, elektromos hulladékok átadására vonatkozó jelzéseket:

- A fogyasztók kötelesek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) nem válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani, és ezeket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön gyűjteni.

- Ezen nevezett hulladékok (WEEE) gyűjtése megyénként a Közgyűjtő Szolgáltatón, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak gyűjtésére jogosult gazdálkodók által szervezett gyűjtőállomásokon keresztül történik. Információkat a Környezetvédelmi Alap Igazgatósága (www.afm.ro) vagy az Európai Unió folyóirata szolgált.

- A fogyasztók az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ingyenesen adhatják le a korábban meghatározott gyűjtőhelyeken.

7. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT CE



Gyártó: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, nem. 111, Igazgatási épület, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

A műszaki dokumentációra felhatalmazott személy: Eng. Radoi Alexandru – gyártástervezési igazgató

Termékleírás: Az **Ág- és komposztaprító** egy speciális termék, amely az ágak vagy a fa maradványainak eltávolítására szolgál.

Termék: Ág- és komposztaprító

A termék sorozatszám: AAPSO100001XXRRST200S, (ahol az AA a gyártási év utolsó két számjegye, az 5. és 6. karakter a tételszámot, a 7-11. karakterek a termékszámot jelenti)

Modell: RURIS

Típus: ST200S

Motor: elektromos, egyfázisú Teljesítmény - **Max fordulatszám:** 2,8 KW - 42 ford./perc

Gyűjtőkosár térfogata: 60L

Vágási átmérő: 45 mm

Mi, az SC RURIS IMPEX SRL Craiova gyártó, a HG 1029/2008 - az autók forgalomba hozatalának feltételeiről szóló 2006/42/EK irányelv - biztonsági és védelmi követelmények, EN ISO 12100:2010 - Autók szabvány szerint. Biztonság, 2014/35/EU irányelv, HG 409/2016 - a kiefeszültségű berendezésekről, 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről, frissítve 2019), a termék megfelelőségét tanúsítottuk a meghatározott szabványoknak és kijelentjük, hogy megfelel a főbb biztonsági és védelmi követelményeknek, nem veszélyeztet az életet, az egészséget, a munkabiztonságot és nem gyakorol negatív hatást a környezetre.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi európai szabványoknak és irányelveknek:

- **SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010** – Gépbiztonság. Általános tervezési elvek. Kockázatértékelés és kockázatcsökkentés;

- **SR EN 13683+A2:2011/AC:2013/ EN 13683:2003+A2:2011/AC:2013** - Kertészeti gépek. Aprító/aprítógépek integrált motorral. Biztonság;

- **SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2015** - Gépbiztonság. A vezérlőrendszerek biztonsággal kapcsolatos részei. 1. rész: Általános tervezési elvek;

-**SR EN 50434: 2015/ EN 50434:2014** – Biztonság készülékek ELEKTROMOS használatra HÁZTARTÁSI és célokra hasonló . követelmények PRIVATE aprító / aprító gépekhez _ a hálózatról elektromos ;

-**SR EN 60947-5- 1: 2018/AC:2020/ EN 60947-5-1:2018/AC:2020**- Alacsony szint berendezés feszültsége. 5-1. rész : Műszerek és kapcsolás elemek _ vezérlőáramkörökhöz . ELECTRO műszerek vezérlőáramkörökhöz

- **SR EN 60529: 1995/A2:2015/AC:2019/ EN 60529:1997/A2:2014/AC:2019**- Biztosított védelmi fokozatok token keresztül (IP kód)

- **SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021** - Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási gépekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 1. rész: Probléma

- **SR EN 55014-2:2021 / EN 55014-2:2021** – Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási gépekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 2. rész: Immunitás. Termékcsalád szabvány e

- **SR EN 60204-1:2019 / EN 60204-1:2018** - Gépbiztonság. A gépek elektromos berendezései. 1. rész: Általános követelmények

-**SR EN 60335-1:2012/A15:2021/ EN 60335-1:2012/A15:2021**- Elektromos készülékek háztartási és hasonló célokra. Biztonság. 1. rész: Általános előírások

- **SR EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021** - Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 3-2. rész: Határértékek - Harmonikus áramkibocsátás határértékei (berendezések bemeneti áram ≤ 16 A fázisonként)

-**SR EN IEC 61000-3-11:2020/ EN 61000-3-11:2019** - Elektromágneses kompatibilitás (EMC). 3-11. rész: Határértékek. A feszültségingadozások, a feszültségingadozások és a villogás korlátozása nyilvános kiefeszültségű áramellátó hálózatokban. ≤ 75A elnyelt áramú berendezések, amelyekre csatlakozási korlátozások vonatkoznak

- **SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008** - Módszerek háztartási elektromos készülékek elektromágneses mezőinek mérésére és hasonló célokra az emberi expozíció tekintetében

2006/42/EK irányelv - a gépekre vonatkozóan - a gépek forgalomba hozataláról

Irány 2014/30/EU - az elektromágneses összeférhetőségről (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről, frissítve 2019);

2014/35/EU, HG 409/2016 irányelv – a kiefeszültségű berendezésekről

Egyéb használt szabványok vagy előírások:

- **SR EN ISO 9001** – Minőségirányítási rendszer
- **SR EN ISO 14001** – Környezetirányítási Rendszer
- **SR ISO 45001:2018** – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer.

Gyártó márka és neve : NEPT CO. LTD

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Pontosítás: Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és időpontja: **Craiova, 2023.11.06**

A CE-jelölés alkalmazásának éve: **2023**

Regszám: **1328/2023.11.06**

Meghatalmazott személy és aláírás:

Ing. Stroe Marius Catalin

főigazgatója

SC RURIS IMPEX SRL

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT EK

Gyártó: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, nem. 111, Igazgatási épület, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

A műszaki dokumentációra felhatalmazott személy: Eng. Radoi Alexandru – gyártástervezési igazgató

Termék: Agak és növényi törmelék aprító

A termék sorozatszám: AAPSO100001XXRRST200S, (ahol az AA a gyártási év utolsó két számjegye, az 5. és 6. karakter a tévelszámot, a 7-11. karakterek a termékszámot jelenti)

Modell: RURIS

Típus: ST200S

Motor: elektromos, egyfázisú Teljesítmény - **Max fordulatszám:** 2,8 KW - 42 ford./perc

Gyűjtőkosár térfogata: 60L

Vágási átmérő: 45 mm

Akuszikus teljesítményszint: **85,9 dB(A)** Garantált akuszikus teljesítményszint: **88 dB(A)**

Az akuszikus teljesítményszintet a TÜV RHEINLAND tanúsítja a 1. sz. vizsgálati jelentés szerint. 704031971703/2019.09.20., a 2000/14/EK irányelv és az SR EN ISO 3744:2011 előírásai szerint

Mi, az SC RURIS IMPEX SRL Craiova, mint producer, szerint a HG 1029/2008-mal - az autók forgalomba hozatalának feltételeire vonatkozóan, 2006/42/EK irányelv - biztonsági és védelmi követelmények, EN ISO 12100:2010 - Autók szabvány. Biztonság, a 2005/88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK irányelv, HG 1756/2006 - a környezeti zajkibocsátás szintjének korlátozásáról, 2014/35/EU irányelv, HG 409/2016 - a kifestőberendezésekről, 2014/30/EU direktíva, HG 487/2016 - az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozóan, frissítve, tanúsítottuk a termék megfelelőségét a megadott szabványoknak és kijelentjük, hogy megfelel a fő biztonsági követelményeknek, nem veszélyezteteti az életet, egészséget, munkabiztonság, és nincs negatív hatása a környezetre.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi európai szabványoknak és irányelveknek:

- **SR EN ISO 3744:2011** – Akusztika. A zajforrások által kibocsátott hangteljesítményszintek meghatározása hangnyomás segítségével

Egyéb használt szabványok vagy előírások:

- **SR EN ISO 9001** – Minőségirányítási rendszer
- **SR EN ISO 14001** – Környezetirányítási Rendszer
- **ISO 45001:2018** – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer.

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Pontosítás: Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és időpontja: **Craiova, 2023.11.06**

A CE-jelölés alkalmazásának éve: **2023**

Regszám: **1329/2023.11.06**

Meghatalmazott személy és aláírás:

Ing. Stroe Marius Catalin

Az SC RURIS IMPEX SRL vezérigazgatója

GARANCIA TANÚSÍTVÁNY

Tanúsítvány sorozat	
Eladás dátuma	
Számlaszám	
Termék név	
Alváz sorozat	
Az eladó országa	

A megvásárolt termékek esetében a Ruris az országos hálózatban, a vásárlási bizonylatok* alapján, a hatályos jogszabályoknak megfelelően szervizel.

*A jelen garancialevélben használt „vásárlási bizonylatok” alatt az adószámlát és/vagy adóbizonysítót, vagy az adószámlát és/vagy adóbizonysítót a garancialevéllel együtt értjük.

Fontos

A szakszerűtlen telepítés és/vagy használat miatt esetlegesen előforduló hibák megelőzése érdekében javasoljuk, hogy a termék üzembe helyezési és használati utasítását a Ruris által engedélyezett szervizben végezze el. Ezek a szolgáltatások térítés ellenében nyújthatók, az adott egység kereskedelmi politikájától függően, a termék eladási ára nem tartalmazza.

A termékek hibás beszereléséből adódó bármilyen hiba a termékek hibájával egyenértékűnek minősül, ha a beszerelés a termékek adásvételi szerződésének részét képezi, és a termékeket az eladó vagy annak alárendeltje telepítette. felelősség. Ezek a rendelkezések akkor is érvényesek, ha a fogyasztó által beszerelni szándékozott terméket ő szerelte be, és a hibás beszerelés a szerelési útmutató hiányosságára vezethető vissza. 7 lit. a) és világít. b) a GEO sz. 140/2021.

A Ruris által felhatalmazott szolgáltatások által nyújtott szolgáltatások, amelyek nem képezik az adás-vételi szerződés részét, térítés ellenében állnak rendelkezésre. A Ruris által engedélyezett szervizegységek listája ehhez a jótállási jegyhez csatolva található, vagy megtekinthető a következő címen: <http://www.ruris.ro/www3/service.html>

Aláírással igazolom, hogy betanítottam és megkaptam a használati utasítást, a munkavédelemre vonatkozó utasításokat, a használati és karbantartási módot bemutatták, a Ruris terméket hibátlanul működőképés állapotban átvettem.

Eloolvastam és tudomásul vettem a jelen jótállási jegyben szereplő jótállási feltételeket.

A vevő aláírása, a forgalmazó aláírása és pecsétje

A GARANCIA TÁRGYÁT KÖVETŐ GARANCIA BEAVATKOZÁSOK

No. crt.	Szolgálati átvéte dátuma	üzemzavar	A szolgáltatás lejárta dátuma	A javítást végző sz	Aláírás ügyfél	Megjegyzések
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Nyilatkozat saját felelősségre, a GEO sz. 140/28.12.2021 az áru adásvételi szerződésekkel kapcsolatos egyes szempontokra vonatkozóan azt mutatja, hogy a számlázott termék megfelel a gyártó kivitelezési dokumentációjának, valamint a nemzeti és európai szabványoknak, a szaklaboratóriumok által kiadott vizsgálati jegyzőkönyvek és a gyártó megfeleléségi tanúsítványa szerint.

Műveszté szerint. 5 és art. 6. GEO 140/28.12.2021 termékek akkor minősülnek megfelelőnek, ha:

- a) megfeleljen a leírásnak, típusnak, mennyiségnek és minőségnek, és rendelkezzen az adásvételi szerződésben meghatározott funkcionalitással, kompatibilitással, átjárhatósággal és egyéb jellemzőkkel;
- b) megfelelnek a fogyasztó által kért speciális célnak, amelyre a fogyasztó legkésőbb az adásvételi szerződés megkötésekor felhívta az eladó figyelmét, és amelyet az eladó elfogad;
- c) biztosítják együtt minden tartozékkal és minden használati utasítással, beleértve az adásvételi szerződésben rögzített beszerelést is ;
- d) kézbesítik aktualizált rendelkezésekkel az adásvételi szerződést ;
- e) megfelelnek azok a célok, amelyekre azt normálisan használná azonos típusú áruk, adott esetben nyilvántartási számla a hatályos rendelkezések, műszaki szabványok vagy hiányában néhány az ilyen technikai szabványok, magatartási kódexek érvényesítik az adott területen és ágazatspecifikusan ;
- f) után tok, az eladó által a szerződés megkötése előtt a fogyasztó rendelkezésére bocsátott minták vagy modellek minőségével és leírásával egyezően kell lenniük ;
- g) adott esetben biztosítják együtt val vel tartozékok, beleértve a csomagolást, a szerelési utasításokat vagy egyéb utasításokat, amelyekre a fogyasztó várhat ésszerűen kapni őket ; és
- h) tartsa tiszteletben az összeget és saját minőségileg és egyéb olyan jellemzők, beleértve a tartósságot, a funkcionalitást, a kompatibilitást és a biztonságot, amelyek az azonos típusú áruk esetében szokásosak és amelyekre a fogyasztó várhat ésszerűen, szem előtt tartva a természeti javakat és tartást bármitől függetlenül az eladó által vagy a nevében tett nyilatkozat saját vagy mások állomái a korábbi tranzakciók láncának szakaszaiban, beleértve a gyártót, különösen a bejelentésekben reklám vagy címkén.

Az átlagos használati idő 5 év, ez az az időtartam, amely alatt a cserealkatrészeket garanciális és jótálláson túlmenően biztosítják.

Jogi személyek esetében a megvásárolt termékekre 12 hónap a vállalt garancia.

A jótállás természetes személyek esetében 24 hónap, melynek feltétele a termék arra a célra történő felhasználása, amelyre azt tervezték és gyártották, valamint a termék karbantartási ütemterv szerinti karbantartása.

A termékeket felszerelő alkatrészekre, akkumulátorokra, elemekre 24 hónapos jótállási idő vonatkozik, a használati útmutatóban megadott használati feltételek betartásával.

A beszerelést igénylő pótalkatrészek, akkumulátorok és/vagy elemek beszerelését a Ruris szervizben felhatalmazott személyeknek kell elvégezniük, ezeknek a műveleteknek az illetéktelen személyek általi elvégzése a garancia elvesztésével jár.

A jótállási idő a termék végfelhasználó részére történő értékesítésének pillanatától kezdődik, amelyet a későbbiekben, jótállási igény esetén a vásárlási dokumentumokon keresztül jeleznek.

A garanciát bármely, a RURIS által felhatalmazott szervizegység vállalja.

A vásárló a vásárlási bizonylatok alapján garanciális javítást kérhet.

A hibás terméket a RURIS által felhatalmazott szervizbe szállítják, és legfeljebb 15 naptári napon belül kijavítják attól a naptól számítva, amikor a vevő a terméket az eladónak vagy az általa megjelölt személynek átadta. átvételi okmány.

A jótállási idő meghosszabbodik a hibás termék Ruris által engedélyezett szervizbe való átvételétől a működőképes állapotba való visszatérésig eltelt idővel. A kicserélt termékre a csere dátumától számítva új jótállási időszak lép érvénybe. A hosszabbítást a Ruris által felhatalmazott szervizegység rögzíti a jótállási jegyben.

A KÖVETKEZŐ HELYZETEKBE NEM VAN GARANCIA :

- A jótállási jegy, adószámla és/vagy adóbizonylat bemutatásának elmulasztása
- A felhasználó hanyagságából, helytelen kezelésből stb. előidézett hibák meglete
- Nem megfelelő üzemanyag/olaj használata vagy nem megfelelő körülmények között történő tárolás
- A termék telepítésével vagy karbantartásával kapcsolatos felhasználói hibából eredő hibák
- A Ruris által nem felhatalmazott személyek által végzett javítások, a termék eredeti állapotának megváltoztatása
- A termékek más célokra történő felhasználása, mint amelyekre azokat tervezték
- A gyártó által ajánlottaktól eltérő tartozékok vagy pótalkatrészek használata.

ÓVATOS!

1. A gép kezdeti állapotának bármilyen módosítása, olyan módosítások, mint például, de nem kizárólagosan, hegesztés, forrasztás, a tápkábel elvágása a dugóval, jogosulatlan beavatkozások az elektromos csatlakozásokba, védőburkolatok eltávolítása vagy a mechanikai biztonsági rendszerek, vezetékek megszüntetése a garancia elvesztésére. vagy elektromos)

2. A garancia nem vonatkozik azokra a termékekre, amelyeken olyan beavatkozások láthatók, mint: ütések, repedések, forgácsok, égett vagy repedt alkatrészek/alkatrészek, nem megfelelő tápfeszültség használata, nagy hőmérséklet- és nyomásingadozásnak kitéve, mechanikai ütések, helytelen kezelés, a termékek használata/tárolása nedves, poros, mérgező vagy vegyi anyagok hatásának stb., helytelen beállítás és/vagy telepítés, hibás források, földelés nélküli aljzatok, folyadékok, fémek és/vagy egyéb anyagok behatolása a készülék belsejébe berendezés, mechanikai vagy műanyag beavatkozás a termékeken, egyes alkatrészek csatlakoztatása vagy leválasztása a berendezés működése során stb.

A KÖVETKEZŐ ALKATRÉSZEKRE NEM VAN GARANCIA:

- a garancia nem terjed ki azokra a fogyóeszközökre, amelyek a termék normál használatából eredően természetes módon tönkremennek vagy elhasználódnak.

- a jótállás nem vonatkozik a PVC-ből, ebonitból, gumiból készült alkatrészekre, a termék nem rendeltetészerű használatából és/vagy kezeléséből adódóan sérült, illetve a termék természetes kopásának kitett gumiabroncsokra.

A jótállás hatálya alá nem tartozó alkatrészek részletes leírása - alkatrészek, tartozékok vagy részegységek az alábbiaktól:

I. Hőmotor

1. Motorolaj, olajsűrűk, légsűrűk, üzemanyagsűrűk, ellátó tömlők, tömítések, gumigyűrűk, olyan fogyóeszközök kategóriájába tartozó elemek, amelyek kopása vagy eltömődése a termék normál használatából ered.

2. Szegmensek, henger, dugattyú, hajtórúd, szívószелеpek, kipufogó, szelepvezetők, ha ezek az alkatrészek a motor hamisított, eltömődött légsűrűvel vagy légsűrű nélkül történő használata vagy a motor nem használatából eredő egyéb meghibásodás miatt tönkremennek. elegendő olajat, vagy a motor gyártója által ajánlottnál gyengébb minőségű motorolajat használjon.

3. Gyenge minőségű üzemanyag használata, amely a motor detonációkkal, vízzel és/vagy szennyeződésekkel járó működéséhez vezet, ami az üzemanyagrendszer, a karburátor, a befecskendező szivattyú és az injektorok blokkolásához vezet.

4. Gyújtógyertyák, gyújtógyertyák, kábelek, kivezetések, elektromos érintkezők, ha ezek az alkatrészek a termék normál használatából eredően természetes kopást szenvednek, ha a termék nem megfelelő kezelése következtében megsérülnek, vagy ha a gyújtógyertyák nem az általa javasoltak. a motor gyártója használják.

5. Indító fogattyú, indítókötél, meghajtó racsnis, visszahúzó rugók, indítógörgő, indítóház, a termék normál használatából eredően természetes módon kopott vagy helytelen kezelés miatt sérült.

6. Tengelykapcsolók, ferrodu, nyomólemezek, rugók, elemek, amelyek természetes kopásnak vannak kitéve a termék normál használatából eredően, vagy idő előtt elhasználódtak a nem megfelelő kezelés és/vagy karbantartás miatt.

7. Rugók, karok, kábelek, amelyek a gyorsulás és a tengelykapcsoló szabályozására szolgálnak, elemek természetes kopásnak van kitéve, vagy nem megfelelő kezelés és/vagy karbantartás miatt megsérül.

II. Kaszáló asztal

1. Fogak, szegecsek, fűnyírópenge, késvédők, állítócsavarok, tartólemezek, a fogyóeszközök kategóriájába tartozó elemek, ha a termék normál használatának körülményei között természetes kopásnak vannak kitéve, vagy nem megfelelő használat következtében idő előtt megsérülnek. használat és karbantartás.

2. Penge, tisztítólemez, távtartó rúd, penge patkó, rúd egésze, a fogyóeszközök kategóriájába tartozó elemek, ha a termék normál használatának körülményei között természetes kopásnak vannak kitéve, vagy nem megfelelő használat következtében idő előtt megsérülnek. használat és/vagy karbantartás.

III. Átviteli mechanizmusok

1. Pengetartó kar, pengegörgő, belső hajtókar, külső hajtókar, tücsapágyak, biztonsági sapkák, csúszóhenger, kardánvilla, erőátviteli és elosztó szíjak, sínvágó tömítések, láncok, kések, auocut, erőátviteli szíj,

ezek az elemek fogyóeszközök kategóriájába tartoznak, ha azok a termék normál használatának körülményei között természetes kopásnak vannak kitéve, vagy nem rendeltetésszerű használat és/vagy karbantartás következtében idő előtt megsérülnek.

IV. Sebességváltó

1. Fogaskerekek, általában, ha kiderül, hogy nem volt olaj a sebességváltóban, vagy ha nem használták a tengelykapcsolót sebességváltáskor, tartozékok csatlakoztatásakor vagy az irányváltó működtetésekor.

V. Elektromos működtetésű termékek

1. Perselyek, csapágyak, forgórészek, ha azok indokolatlan intenzív/túlzott használat miatti kopásnak vannak kitéve.

2. Gyújtókefék, a fogyóeszközök kategóriájába tartozó elemek, ha a termék normál használati körülményei között természetes kopásnak vannak kitéve.

3. Lendkerék meghajtású fogaskerék (bendix.) ha ők kopásnak kitéve, indokolatlan intenzív használat esetén.

4. Kések, kalapácsok, gyújtókefék, lengéscsillapítók, kapcsolók, tápkábel, biztosítékok, szelepek, mágnesszelepek, tömítések, fogyóeszközök, amelyek a termék normál működése során természetes kopásnak vannak kitéve, vagy ha nem megfelelő károsodásnak vannak kitéve kezelés, karbantartás és/vagy hasznosítás

VI. Búvárszivattyúk, hidroforok, motoros szivattyúk:

A turbinás (zárt vagy nyitott) és csavaros (csiga/sneek) rotorok bronzból, acélból és gumiból készülnek, amelyek a víz keménységétől, de a víz keménységétől függően eltérő módon kopnak. a vízben lévő szennyeződések (homok, iszap stb.). Emiatt ezek az alkatrészek fogyóeszközöknek minősülnek, és nem tartoznak rájuk a garancia hatálya alá.

AZ ÜGYFÉL SZÁMÁRA AJÁNLOTT:

1. A 2-ütemű motorokhoz Ruris 2TT Max keverékolajat (API TC besorolás) használnak a gyártó javaslatára, vagy egy magasabb vagy legalább azonos besorolású 2-ütemű motorokhoz szánt olajat.

2. A 4-ütemű motorokhoz Ruris 4T Max olajat (API besorolás - CI-4/SL) használnak a gyártó javaslatára, vagy egy magasabb vagy legalább azonos besorolású 4 ütemű motorokhoz szánt olajat.

3. A sebességváltóhoz a gyártó által ajánlott Ruris G-Tronic olajat (API-GL-4 besorolás), vagy egy magasabb vagy legalább azonos besorolású hajtóműolajat kell használni.

4. A lánc kenéséhez használjon Ruris M-Power olajat (L150) vagy X-Guard olajat, amelyet a gyártó ajánl, vagy olyan olajat, amely a körkörös sűrűlódó/kenő mechanizmusok kenésére szolgál, jellemzőivel és jobb vagy legalább azonos besorolással.

5. Kompresszorok dugattyús motorjainak védelmére a gyártó által ajánlott Ruris Compressor Protect olaj (K150), vagy hidrosztatikus rendszerek és körkörös sűrűlódó/kenő mechanizmusok kenésére szolgáló olaj, amely kiváló vagy legalább azonos besorolású. , használva lesz.

6. A -25°C-ig terjedő hőmérsékleten történő motorkenéshez Ruris 4T-Winter GT olajat (API besorolás -CI-4/SL) használnak, amelyet a gyártó ajánl benzin- vagy dízelmotorokhoz, vagy olyan olajat a motorkenéshez, amelynek jellemzői, ill. magasabb vagy legalább azonos besorolást.

7. A reduktorok, sebességváltók és fogaskerekek minden kategóriájának kenésére a gyártó által ajánlott Ruris Super Vaseline, vagy bármilyen típusú vazelin, amely kiváló vagy legalább azonos besorolású, használható.

8. Utánfutó 450 kg, Utánfutó 550 kg, Utánfutó 750 kg, Utánfutó Ruris 451XL, Utánfutó Ruris 551XL és a vontatott tartozék a Navigator 88/Navigator 99 nem engedélyezett és fel van szerelve arra, hogy közutakon vagy lejtőn/rámpán nagyobb lejtésű 10 fokos.

A termékek élettartamának meghosszabbítása érdekében vásárolt és optimalizáláshoz TISZTVISELŐK , Ruris _ ajánlja a FELÜLVIZSGÁLAT időszakos 60 nap , 6 hónap , 12 hónap a vásárlás napjától számítva . A _ felülvizsgálat van típusú műveleteket végzett : a termék általános állapotának ellenőrzése (épség és tisztaság) ; a légszűrő ellenőrzése; a gyújtógyertya állapotának ellenőrzése; a motor fordulatszámának ellenőrzése; tengelykapcsolók ellenőrzése.

A Megrendelő a hibás termékeket az Eladó jótállási jegyében meghatározott vagy aktualizált formában elérhető szolgáltatói és/vagy átvételi egységeibe szállítja a következő címen:
<http://www.ruris.ro/www3/service.html> .

Az eladó szerviz- és/vagy gyűjtőegysége a GEO sz. 140/28.12.2021 köteles a terméket a termék átadásától számított legfeljebb 15 napon belül írásban rögzíteni.

A gyártó és az eladó felelős a termékek megfelelőségéért és szavatosságáért az OG sz. 1992. 08. 21/21. a fogyasztóvédelemre vonatkozóan, újra megjelent, valamint a GEO sz. 140/28.12.2021 az áru adásvételi szerződésekkel kapcsolatos egyes szempontok tekintetében.

Felhatalmazott szervizegységek

Az SC RURIS IMPEX SRL és az Eladó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül módosítsa a hivatalos szervizegységek listáját. A szervizpontok frissített listája a <http://www.ruris.ro/www3/service.html> címen [található konzultáció](#) céljából .

Broyeur de branches et végétaux ST200S



1. INTRODUCTION	2
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
3. DONNÉES TECHNIQUES	4
4. PRÉSENTATION DE LA MACHINE	4
5. ASSEMBLAGE	4
6. MODE D'EMPLOI	5
7. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ	6

1. INTRODUCTION

Cher client!

Merci pour votre décision d'acheter un produit RURIS et pour votre confiance en notre entreprise ! RURIS est présente sur le marché depuis 1993 et est devenue pendant tout ce temps une marque forte, qui a bâti sa réputation en tenant ses promesses, mais aussi par des investissements continus visant à aider les clients avec des solutions fiables, efficaces et de qualité.

Nous sommes convaincus que vous apprécierez notre produit et profiterez longtemps de ses performances. RURIS ne propose pas seulement des machines à ses clients, mais des solutions complètes. Un élément important dans la relation avec le client est le conseil avant et après la vente, car les clients de RURIS ont à leur disposition tout un réseau de magasins et de points de service partenaires. Pour profiter du produit acheté, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation. En suivant les instructions, vous aurez la garantie d'une longue utilisation.

La société RURIS travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve donc le droit de modifier, entre autres, leur forme, leur apparence et leurs performances, sans avoir l'obligation de le communiquer au préalable.

Merci encore d'avoir choisi les produits RURIS !











Informations et assistance client :

Téléphone : 0351.820.105

e-mail : info@ruris.ro

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1. AVERTISSEMENTS SUR LA MACHINE

	Avertissement! Danger!		Prudent! Surfaces chaudes.
	Prudent! Garde tes distances.		Prudent! Risque de blessures corporelles pour les personnes se trouvant à proximité de la machine.
	Éteignez la machine et débranchez la fiche du secteur avant de procéder au réglage, au nettoyage ou si le câble est endommagé.		Faites attention à ne pas insérer votre main. Risqué de blessure.
	Lisez le manuel d'instructions avant utilisation.		L'opérateur doit porter un équipement de protection individuelle (EPI). Si la machine est utilisée, vous devez porter des lunettes de protection contre les objets projetés dans l'air, vous devez porter des protections auditives comme un casque à isolation acoustique.
	Portez un équipement de protection des mains.		Danger, lames en rotation ! N'insérez pas votre main.

2.2. AVERTISSEMENTS

guide de l'utilisateur

- Les personnes utilisant la machine ne doivent pas être sous l'influence de substances telles que l'alcool, les stupéfiants, les médicaments, etc.
 - Les personnes de moins de 16 ans ne doivent pas utiliser cette machine.
 - Cette machine n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de la machine par une personne responsable de leur sécurité.
 - Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine, n'utilisez pas la machine à proximité d'enfants et d'animaux.
 - Portez toujours des chaussures de protection et un pantalon long lorsque vous utilisez la machine.
 - Avant de commencer le travail, assurez-vous de bien connaître tous les accessoires et commandes ainsi que leurs fonctions.
 - Tenez compte des conditions réelles de travail et de la tâche qui vous est confiée. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que celles prévues peut conduire à des situations dangereuses.
 - Avant utilisation, vérifiez que le câble de connexion ne présente aucun signe de dommage.
 - N'utilisez pas de câbles électriques avec des interrupteurs défectueux.
 - Attention ! Les lames continuent de fonctionner après l'arrêt du moteur.
 - N'insérez pas vos mains dans la zone de découpe lorsque vous utilisez la machine.
 - Si une rallonge est nécessaire pour se connecter à la source électrique, elle ne doit pas avoir des caractéristiques différentes du câble d'alimentation de l'équipement.
 - La fiche de l'appareil électrique doit correspondre à la prise du hachoir. Ne modifiez pas la fiche.
 - Gardez la rallonge éloignée des pièces du hachoir. Évitez de les endommager.
 - La machine doit être connectée à une source de courant protégée, ne dépassant pas 30 mA.
 - N'utilisez pas la machine par temps de pluie ou lorsqu'il existe un risque de choc électrique.
 - Utilisez l'appareil sur une surface plane et stable. Ne l'inclinez pas et ne le déplacez pas pendant le fonctionnement.
- Retirez la fiche de la prise :
- lorsque vous quittez la machine
 - avant de débloquer un blocage
 - avant de vérifier, nettoyer ou réparer la machine
 - lorsqu'un corps étranger a été trouvé (vérifier si la machine est endommagée et la réparer si nécessaire)
 - lorsque la machine vibre (vérifier immédiatement la machine).
 - Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine ou des pièces de rechange et des accessoires autorisés par le fabricant.
 - Tous les travaux de réparation doivent être effectués exclusivement par un service agréé RURIS.
 - Avant de mettre la machine en service, vérifiez les vis, écrous et autres matériaux de fixation et vérifiez que les capots de protection et les panneaux sont en place.

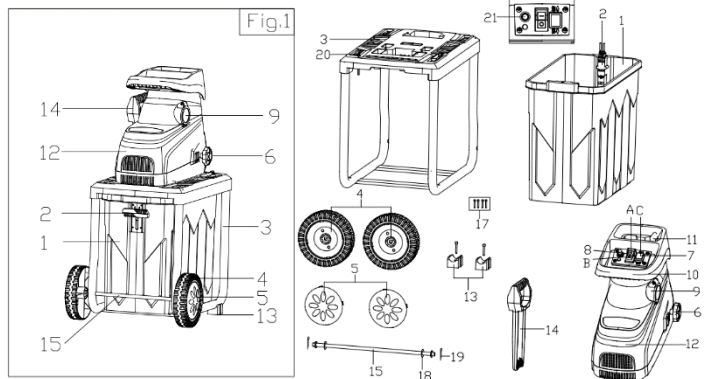
3. DONNÉES TECHNIQUES

Type de produit	Hachoir
Type de moteur	Électrique
Type d'aliment	Réseau
Vitesse de coupe	42 tours
Tension d'alimentation	230V-240V
Pouvoir	2,8 kW
Volume du panier de collecte	60L
Nombre de roues	2
Diamètre de coupe maximum	45 mm
Poids net avec accessoires	24,5 kg
garantie	24mois

4. APERÇU DE LA MACHINE

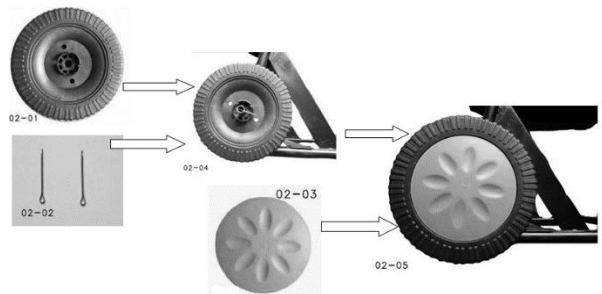
Le hachoir est composé des éléments suivants :

1. Conteneur collecteur	11. Bunker de ravitaillement
2. Interrupteur de sécurité	12. Unité/châssis de hachoir
3. Cadre	13. Jambe d'appui
4. Roues	14. Propulseur
5. Enjoliveur de roue	15. Axe
6. Bouton de réglage	17. Vis (ST4.8 * 20)
7. Commutateur de sens de rotation	18. Rondelle (23 * 12 * 1 mm)
8. Interrupteur marche/arrêt	19. Sécurité
9. Prise de courant	20. Clé
10. Poignée de transport	21. Protection contre les surcharges

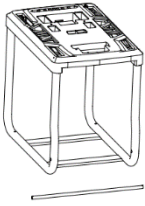


5. ASSEMBLÉE

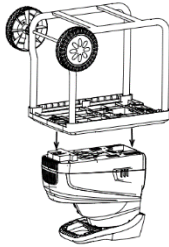
- 1) Ouvrez l'emballage et retirez le hachoir de l'emballage. Retirez le bac de récupération, puis le corps du hachoir et les accessoires.
- 2) Installez l'axe de roue.
- 3) Montez la roue et le cache.



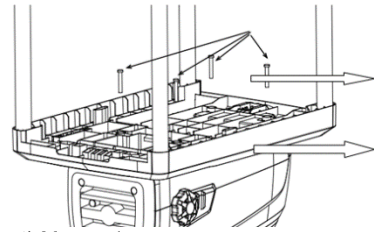
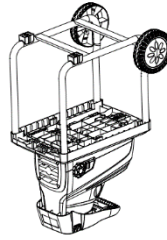
(Abb.02-01/Abb.02-02/Abb.02-03/Abb.02-04/Abb.02-05)



- 1)) Support de
- 2)) Installez les vis ST4*20



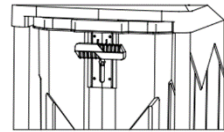
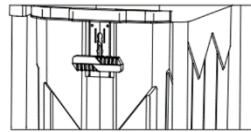
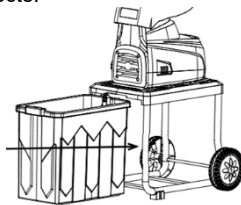
1)



- 4) Montez le support montage

2)

- 5) Installez le conteneur de collecte.
- 6) Fixez l'interrupteur au fusible.



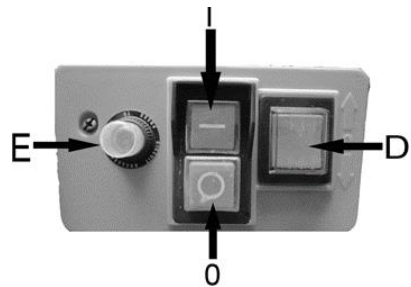
6. MODE D'EMPLOI

6.1 Panneau de commande

- 1) Bouton vert « - » : allumez le hachoir
 - 2) Bouton rouge « 0 » : Arrêtez le hachoir
- Remarque : Le hachoir est équipé d'un interrupteur de sécurité « E » pour éviter un redémarrage accidentel après une panne de courant.

6.2 Commutateur de sens de rotation.

- 1) Bouton « D » vers le haut : appuyez sur le bouton « D » vers le haut, le hachoir commence à fonctionner et déchiquète la branche.
- 2) Sens du bouton « D » vers le bas : appuyez sur le bouton « D » vers le bas pour changer le sens de rotation du moteur. Une fois le bouton relâché, le hachoir cesse de fonctionner.



Nettoyage

Manipulez la machine avec soin et nettoyez-la régulièrement pour prolonger sa durée de vie. Gardez les fentes de ventilation propres et exemptes de poussière. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et une brosse douce. Débarrassez la zone de coupe et d'éjection de tout objet susceptible de bloquer les lames.

Transport

Arrêtez le moteur.

Retirez la fiche de la prise.

Saisissez l'appareil par la poignée de la trémie et inclinez-le.

Retirez délicatement l'appareil.

Rangez le broyeur dans un endroit sec et propre. Ne le stockez pas à proximité de matériaux corrosifs ou de sources de chaleur (poêles centrales, poêles).



Ne jetez pas les appareils électriques, l'électronique industrielle et les composants avec les ordures ménagères ! Informations sur les DEEE. Vu les dispositions du GEO 195/2005 - concernant la protection de l'environnement et du GEO 5/2015. Les consommateurs tiendront compte des indications suivantes lors de la remise des déchets électriques, précisées ci-dessous :

- Les consommateurs ont l'obligation de ne pas jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés et de collecter ces DEEE séparément.
- La collecte de ces déchets dénommés (DEEE) s'effectuera à travers le Service Public de Collecte au sein de chaque département et à travers des centres de collecte organisés par les opérateurs économiques agréés pour la collecte des DEEE. Informations fournies par l'Administration du Fonds Environnemental www.afm.ro ou le journal de l'Union européenne.
- Les consommateurs peuvent déposer gratuitement les DEEE dans les points de collecte préalablement indiqués.

7. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Fabricant: SC RURIS IMPEX SRL

Boul. Décébal, non. 111, bâtiment administratif, Craiova, Dolj, Roumanie

But. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Représentant autorisé : Ing. Stroe Marius Catalin – Directeur général

Personne autorisée pour le dossier technique : Ing. Radoi Alexandru – Directeur de la conception de la production

Description du produit: Le **Broyeur de branches et végétaux** est un produit spécialisé destiné à éliminer les restes de branches ou de bois.

Produit : Broyeur de branches et végétaux

Numéro de série du produit : AAPS0100001XXRURST200S, (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 6 du numéro de lot, les caractères 7 à 11 le numéro de produit)

Modèle : RURIS type : ST200S

Moteur : électrique, monophasé Puissance - **Vitesse max :** 2,8 KW - 42 tr/min

Volume du panier collecteur : 60L **Diamètre de coupe :** 45 mm

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, fabricant, conformément à la norme HG 1029/2008 - concernant les conditions d'introduction des voitures sur le marché, la directive 2006/42/CE - exigences de sûreté et de sécurité, la norme EN ISO 12100:2010 - Voitures . Sécurité, Directive 2014/35/UE, HG 409/2016 - sur les équipements basse tension, Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique, mise à jour 2019), nous avons certifié la conformité du produit avec les normes spécifiées et nous déclarons qu'il est conforme aux principales exigences de sûreté et de sécurité, ne met pas en danger la vie, la santé, la sécurité du travail et n'a pas d'impact négatif sur l'environnement.

Le soussigné Stroe Catalin, représentant du fabricant, déclare sous sa propre responsabilité que le produit est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

- **SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010** - Sécurité des machines. Principes généraux de conception. Évaluation des risques et réduction des risques ;
- **SR EN 13683+A2:2011/AC:2013/ EN 13683:2003+A2:2011/AC:2013** - Machines de jardinage. Machines à hacher/râper avec moteur intégré. Sécurité;
- **SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2015** - Sécurité des machines. Parties des systèmes de contrôle liées à la sécurité. Partie 1 : Principes généraux de conception ;
- **SR EN 50434 : 2015/ EN 50434 : 2014** - Sécurité appareils ÉLECTRIQUES à usage MÉNAGE et à des fins similaire . exigences PRIVÉ pour les machines à hacher / déchiqueter alimentées du secteur électrique ;
- **SR EN 60947-5- 1 : 2018/AC:2020/ EN 60947-5-1:2018/AC:2020**- Faible niveau tension de l'équipement . Partie 5-1 : Instruments et commutation éléments _ pour circuits de commande . Instruments ELECTRO pour circuits de commande
- **SR EN 60529 : 1995/A2:2015/AC:2019/ EN 60529:1997/A2:2014/AC:2019** - Degrés de protection fournis via des boîtiers (code IP)
- **SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021** - Compatibilité électromagnétique. Exigences relatives aux appareils électroménagers, aux outils électriques et aux appareils similaires. Partie 1 : Problème
- **SR EN 55014-2:2021 / EN 55014-2:2021** – Compatibilité électromagnétique. Exigences relatives aux appareils électroménagers, aux outils électriques et aux appareils similaires. Partie 2 : Immunité. Norme de famille de produits e

- **SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018** - Sécurité des machines. L'équipement électrique des machines. Partie 1 : Exigences générales

- **SR EN 60335-1:2012/A15:2021/ EN 60335-1:2012/A15:2021**- Appareils électriques à usage domestique et similaires. Sécurité. Partie 1 : Prescriptions générales

- **SR EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021** - Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-2 : Limites - Limites d'émissions de courants harmoniques (équipement courant d'entrée ≤ 16 A par phase)

- **SR EN IEC 61000-3-11:2020/ EN 61000-3-11:2019** - Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 3-11 : Limites. Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du flicker dans les réseaux publics d'alimentation électrique basse tension. Équipements avec un courant absorbé ≤ 75 A et qui sont soumis à des restrictions de raccordement

- **SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008** - Méthodes de mesure des champs électromagnétiques des appareils électroménagers et usages similaires concernant l'exposition humaine

Directive 2006/42/CE - concernant les machines - mise sur le marché des machines

Direction 2014/30/UE - sur la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique, mise à jour 2019) ;

Directive 2014/35/UE, HG 409/2016 - concernant les équipements basse tension

Autres normes ou spécifications utilisées :

- **SR EN ISO 9001** - Système de Management de la Qualité
- **SR EN ISO 14001** - Système de Management Environnemental
- **SR ISO 45001:2018** - Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail.

Marque et nom du fabricant : NEPT CO. LTD

Remarque : la documentation technique est la propriété du fabricant.

Clarification : Cette déclaration est conforme à l'original.

Période de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d'émission : **Craiova, 06.11.2023**

Année d'application du marquage CE : **2023**

N° d'enregistrement : **1328/06.11.2023**

Personne autorisée et signature :

Ing. Stroe Marius Catalin

Directeur général de

SC RURIS IMPEX SRL



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Fabricant: SC RURIS IMPEX SRL

Boul. Décébal, non. 111, bâtiment administratif, Craiova, Dolj, Roumanie

But. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Représentant autorisé : Ing. Stroe Marius Catalin – Directeur général

Personne autorisée pour le dossier technique : Ing. Radoi Alexandru – Directeur de la conception de la production

Produit : Broyeur de branches et végétaux

Numéro de série du produit : AAPS0100001XXRURST200S, (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 6 du numéro de lot, les caractères 7 à 11 le numéro de produit)

Modèle : RURISType : ST200S

Moteur : électrique, monophasé Puissance - **Vitesse max :** 2,8 KW - 42 tr/min

Volume du panier collecteur : 60L **Diamètre de coupe :** 45 mm

Niveau de puissance acoustique : **85,9 dB(A)** Niveau de puissance acoustique garanti : **88 dB(A)**

Le niveau de puissance acoustique est certifié par TUV RHEINLAND selon le rapport d'essai n°. 704031971703/20.09.2019, conformément aux dispositions de la directive 2000/14/CE et SR EN ISO 3744:2011

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova en tant que producteur, selon avec HG 1029/2008 - concernant les conditions d'introduction des voitures sur le marché, la directive 2006/42/CE - exigences de sûreté et de sécurité, la norme EN ISO 12100:2010 - Voitures. Sécurité, Directive 2000/14/CE modifiée par la Directive 2005/88/CE, HG 1756/2006 - relative à la limitation du niveau d'émissions sonores dans l'environnement, Directive 2014/35/UE, HG 409/2016 - relative aux équipements basse tension, Directive 2014/30/UE, HG 487/2016 - relative à la compatibilité électromagnétique, mise à jour, nous avons certifié la conformité du produit

aux normes spécifiées et déclarons qu'il est conforme aux principales exigences de sûreté et de sécurité, ne met pas en danger la vie, la santé, sécurité au travail et n'a pas d'impact négatif sur l'environnement.

Le soussigné Stroe Catalin, représentant du fabricant, déclare sous sa propre responsabilité que le produit est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

- **SR EN ISO 3744:2011** - Acoustique. Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par des sources sonores à l'aide de la pression acoustique

Autres normes ou spécifications utilisées :

- **SR EN ISO 9001** - Système de Management de la Qualité
- **SR EN ISO 14001** - Système de Management Environnemental
- **ISO 45001:2018** - Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail.

Remarque : la documentation technique est la propriété du fabricant.

Clarification : Cette déclaration est conforme à l'original.

Période de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d'émission : **Craiova, 06.11.2023**

Année d'application du marquage CE : **2023**

N° d'enregistrement : **1329/06.11.2023**

Personne autorisée et signature :

Ing. Stroe Marius Catalin
Directeur Général de SC RURIS IMPEX
SRL



CERTIFICAT DE GARANTIE

Série de certificats	
Date de la vente	
Numéro de facture	
Nom du produit	
Série de châssis	
Pays du vendeur	

Pour les produits achetés, Ruris assure le service dans le réseau national, sur la base des documents d'achat*, conformément à la législation en vigueur.

*Par la notion de « documents d'achat », utilisée tout au long de ce certificat de garantie, nous entendons la facture fiscale et/ou le reçu fiscal ou la facture fiscale et/ou le reçu fiscal accompagné du certificat de garantie.

Important

Afin d'éviter d'éventuels défauts pouvant survenir en raison d'une installation et/ou d'une utilisation incorrecte, nous recommandons que la mise en service et les instructions d'utilisation du produit soient effectuées dans une unité de service agréée par Ruris. Ces services peuvent être fournis moyennant des frais, en fonction de la politique commerciale de l'unité concernée, ils ne sont pas inclus dans le prix de vente du produit.

Tout défaut de conformité résultant d'une mauvaise installation des produits sera assimilé à un défaut de conformité des produits, si l'installation fait partie du contrat de vente des produits et que les produits ont été installés par le vendeur ou sous son contrôle, responsabilité. Ces dispositions s'appliquent également si le produit destiné à être installé par le consommateur est installé par lui et que l'installation incorrecte est due à une lacune dans les instructions d'installation, conformément à l'art. 7 allumé. a) et allumé. b) du GEO no. 140/2021.

Les prestations fournies par les services autorisés par Ruris, qui ne font pas partie du contrat de vente-achat, sont proposées contre rémunération. La liste des unités de service autorisées par Ruris est jointe à ce certificat de garantie ou peut être consultée sur : <http://www.ruris.ro/www3/service.html>

Je confirme par ma signature que j'ai été formé et que j'ai reçu la notice d'utilisation, la notice relative à la protection du travail, la méthode d'utilisation et d'entretien a été présentée, le produit Ruris a été reçu en parfait état de fonctionnement.

J'ai lu et pris note des termes et conditions de la garantie, tels que prévus dans ce certificat de garantie.

Signature du client, signature et cachet du distributeur

INTERVENTIONS DE GARANTIE OBJET DE LA GARANTIE

N° crt.	Date de réceptid service	mauvais fonctionnement	Date de mise service	Le service qui a effectué la réparat	Signature client	Remarques
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Déclaration de propre responsabilité, selon les dispositions du GEO no. 140/28.12.2021 concernant certains aspects liés aux contrats de vente de marchandises, montre que le produit facturé correspond à la documentation d'exécution du fabricant et aux normes nationales et européennes, selon les rapports d'essais délivrés par des laboratoires spécialisés et le certificat de conformité du fabricant.

Selon l'art. 5 et art. Les produits 6 du GEO 140/28.12.2021 sont considérés comme conformes si :

- a) être conforme à la description, au type, à la quantité et à la qualité et posséder la fonctionnalité, la compatibilité, l'interopérabilité et les autres caractéristiques prévues dans le contrat de vente ;
- b) correspondent à l'usage particulier pour lequel le consommateur les demande, que le consommateur a porté à la connaissance du vendeur au plus tard au moment de la conclusion du contrat de vente et que le vendeur a accepté ;
- c) sont fournis ensemble avec tous les accessoires et avec toutes les instructions, y compris l'installation, prévue dans le contrat de vente ;
- d) sont livrés avec mise à jour des dispositions conformes du contrat de vente ;
- e) correspondent à des objectifs pour lesquels il j'utiliserais normalement _ marchandises du même type, tenue compte , le cas échéant, des dispositions liées en vigueur, des normes techniques ou, à défaut de certaines de telles normes techniques , codes de conduite en vigueur dans le domaine et spécifiques au secteur ;
- f) après cas , posséder la qualité et correspondre à la description d'un échantillon ou d'un modèle que le vendeur a mis à disposition du consommateur avant la conclusion du contrat ;
- g) le cas échéant, ils sont fournis ensemble avec accessoires , y compris l' emballage , les instructions d' installation ou autres instructions que le consommateur peut attendre raisonnablement recevoir _ eux ; et
- h) respecter le montant et posséder qualitativement et autres caractéristiques , y compris en matière de durabilité , de fonctionnalité , de compatibilité et de sécurité , qui sont normales pour les biens du même type et auxquelles le consommateur peut s'attendre raisonnablement , compte tenu de la nature des biens et portant peu importe quoi que ce soit déclaration publique faite par le vendeur ou aux noms ses stations ou celles d'autres personnes dans les étapes de la chaîne de transactions précédentes , y compris par fabricant notamment dans les annonces publicité ou sur l'étiquette.

La durée moyenne d'utilisation est de 5 ans, période pendant laquelle les pièces détachées sont fournies sous garantie et après garantie.

Pour les personnes morales, la garantie offerte pour les produits achetés est de 12 mois.

La garantie pour les personnes physiques est de 24 mois, conditionnée à l'utilisation du produit pour l'usage pour lequel il a été conçu et réalisé, ainsi qu'à l'entretien du produit selon le planning d'entretien.

Les pièces détachées, accumulateurs, batteries qui équipent les produits bénéficient d'une période de garantie de 24 mois, dans le respect des conditions d'utilisation prévues dans le manuel d'utilisation.

L'installation de pièces de rechange, d'accumulateurs et/ou de batteries nécessitant une installation doit être effectuée par des personnes autorisées dans les services Ruris, l'exécution de ces opérations par des personnes non autorisées entraîne la perte de la garantie.

La période de garantie commence à partir du moment où le produit est vendu au client final, ce qui sera indiqué ultérieurement, lors de la demande de garantie, à travers les documents d'achat.

La garantie est assurée par toute unité de service agréée par RURIS.

Le client peut demander une réparation sous garantie sur la base des documents d'achat.

Le produit défectueux sera amené à l'unité de service agréée par RURIS et réparé dans un délai maximum de 15 jours calendaires à compter de la date à laquelle l'acheteur a remis le produit au vendeur ou à la personne désignée par lui sur la base d'une remise. document de ramassage.

La période de garantie est prolongée du temps écoulé depuis la réception du produit défectueux dans le service autorisé par Ruris jusqu'à la date de sa remise en état de fonctionnement. Pour le produit remplacé, une nouvelle période de garantie court à compter de la date de remplacement. L'extension est enregistrée dans le certificat de garantie par l'unité de service autorisée par Ruris.

AUCUNE GARANTIE N'EST DONNÉE DANS LES SITUATIONS SUIVANTES :

- Défaut de présentation du certificat de garantie, de la facture fiscale et/ou du reçu fiscal
- Existence de défauts générés par la négligence de l'utilisateur, une mauvaise manipulation, etc.
- Utilisation de carburant/huile inappropriée ou stockage dans des conditions inappropriées
- Défauts générés par des erreurs de l'utilisateur concernant l'installation ou la maintenance du produit
- Réparations effectuées par des personnes non autorisées par Ruris, modifications de l'état d'origine du produit
- Utiliser les produits à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus
- L'utilisation d'accessoires ou de pièces détachées autres que ceux préconisés par le fabricant.

PRUDENT!

1. Toute modification de l'état initial de la machine, modifications telles que, mais sans s'y limiter, le soudage, le brasage, la coupe du câble d'alimentation avec la fiche, les interventions non autorisées dans les connexions électriques, le retrait des protections ou l'annulation des systèmes de sécurité mécaniques, les conduites à la perte de la garantie. ou électrique)

2. **La garantie ne s'applique pas aux produits qui présentent des interventions** telles que : des coups, des fissures, des éclats, des composants/pièces brûlés ou fissurés, l'utilisation de tensions d'alimentation inappropriées, soumises à de grandes variations de température et de pression, des chocs mécaniques, une manipulation incorrecte, l'utilisation/stockage des produits dans des conditions d'humidité, de poussière, nocives ou sous l'action de substances chimiques, etc., des réglages et/ou installations incorrects, des sources défectueuses, des prises sans mise à la terre, la pénétration de liquides, métaux et/ou autres substances à l'intérieur du équipements, intervention mécanique ou plastique sur les produits, connexion ou déconnexion de certains composants lors du fonctionnement de l'équipement, etc.

LES COMPOSANTS SUIVANTS NE SONT PAS GARANTIS :

- la garantie ne s'étend pas aux consommables qui se décomposent ou s'usent naturellement suite à une utilisation normale du produit.

- les pièces en PVC, ébonite, caoutchouc, pneus endommagés suite à une mauvaise utilisation et/ou manipulation du produit ou soumis à l'usure naturelle du produit ne sont pas inclus dans la garantie.

Description détaillée des composants non couverts par la garantie - pièces, accessoires ou sous-ensembles provenant de :

I. Moteur thermique

1. Huile moteur, filtres à huile, filtres à air, filtres à carburant, durites d'alimentation, joints d'étanchéité, bagues en caoutchouc, éléments qui font partie de la catégorie des consommables dont l'usure ou le colmatage résultent d'une utilisation normale du produit.

2. Segments, cylindre, piston, bielle, soupapes d'admission, échappement, guides de soupapes, si ces pièces tombent en panne suite à une utilisation du moteur avec un filtre à air contrefait, bouché ou sans filtre à air ou d'autres défauts causés par une utilisation du moteur sans suffisamment d'huile ou en utilisant une huile moteur de qualité inférieure à celle recommandée par le constructeur du moteur.

3. L'utilisation d'un carburant de mauvaise qualité qui entraîne un fonctionnement du moteur avec des détonations, avec de l'eau et/ou des impuretés qui conduisent au blocage du système d'alimentation en carburant, du carburateur, de la pompe d'injection et des injecteurs.

4. Bougies d'allumage, câbles, bornes, contacts électriques, si ces pièces subissent une usure naturelle résultant d'une utilisation normale du produit, si elles sont endommagées suite à une mauvaise manipulation du produit ou si des bougies d'allumage autres que celles recommandées par le constructeur du moteur est utilisé.

5. Poignée de démarrage, câble de démarrage, cliquet d'entraînement, ressorts de rappel, galet de démarrage, boîtier de démarreur, naturellement usés en raison d'une utilisation normale du produit ou endommagés en raison d'une mauvaise manipulation.

6. Embrayages, ferrodu, plateaux de pression, ressorts, éléments sujets à l'usure naturelle du fait de l'utilisation normale du produit ou usés prématurément en raison d'une mauvaise manipulation et/ou entretien.

7. Ressorts, leviers, câbles utilisés pour contrôler l'accélération et l'embrayage, éléments soumis à l'usure naturelle ou endommagés en raison d'une mauvaise manipulation et/ou d'un mauvais entretien.

II. Table de tonte

1. Dents, rivets, lame de coupe, protège-lames, vis de réglage, plaques de support, éléments faisant partie de la catégorie des consommables, s'ils sont sujets à une usure naturelle dans les conditions normales d'utilisation du produit ou endommagés prématurément à la suite d'une mauvaise utilisation et entretien.
2. Lame, plaque de nettoyage, tige entretoise, fer à cheval de lame, barre dans son ensemble, éléments faisant partie de la catégorie des consommables, s'ils sont sujets à une usure naturelle dans les conditions normales d'utilisation du produit ou endommagés prématurément à la suite d'une mauvaise utilisation et/ou entretien.

III. Mécanismes de transmission

1. Bras support de lame, rouleau de lame, manivelle interne, manivelle externe, roulements à aiguilles, capuchons de sécurité, cylindre coulissant, fourche à cardan, courroies de transmission et de distribution, joints de coupe rail, chaînes, couteaux, auocut, courroie de transmission, éléments qu'ils sont. font partie de la catégorie des consommables, s'ils sont sujets à une usure naturelle dans les conditions normales d'utilisation du produit ou endommagés prématurément à la suite d'une mauvaise utilisation et/ou d'un mauvais entretien.

IV. Boîte de vitesses

1. Les pignons, en général s'il s'avère qu'il n'y avait pas d'huile dans la boîte de vitesses ou si l'embrayage n'a pas été utilisé lors du changement de vitesse, du branchement d'accessoires ou du fonctionnement de l'inverseur.

V. Produits à commande électrique

1. Douilles, roulements, rotor s'ils sont sujets à une usure causée par une utilisation intensive/excessive injustifiée.

2. Brosses collectrices, éléments qui font partie de la catégorie des consommables, si elles sont soumises à une usure naturelle dans les conditions normales d'utilisation du produit.

3. Pignon d'entraînement du volant moteur (bendix.) si ils sont sujet à l'usure, en cas d'usage intensif injustifié.

4. Couteaux, marteaux, brosses collectrices, amortisseurs, interrupteurs, câble d'alimentation, fusibles, vannes, électrovannes, joints, consommables sujets à l'usure naturelle lors du fonctionnement normal du produit ou s'ils sont sujets à des dommages causés par un mauvais manutention, maintenance et/ou exploitation .

VI. Pompes submersibles, hydrophores, motopompes :

Les rotors de type turbine (fermée ou ouverte) et à vis (escargot/sneek) sont respectivement fabriqués en bronze, en acier et en caoutchouc, étant sujets à une usure différente, en fonction de la dureté de l'eau, mais aussi de les impuretés présentes dans l'eau (sable, boue, etc.). Pour cette raison, ces composants sont considérés comme des consommables et ne sont pas couverts par la garantie.

IL EST RECOMMANDÉ AU CLIENT :

1. Pour les moteurs 2 temps, une huile mélangée Ruris 2TT Max (classification API TC) sera utilisée, selon la recommandation du constructeur, ou une huile destinée aux moteurs 2 temps de classification supérieure ou au moins égale.

2. Pour les moteurs 4 temps, on utilisera une huile Ruris 4T Max (classification API - CI-4/SL), selon recommandation du constructeur, ou une huile destinée aux moteurs 4 temps de classification supérieure

ou au moins égale.

3. Pour la boîte de vitesses, on utilisera l'huile Ruris G-Tronic (classification API-GL-4) recommandée par le constructeur ou une huile de transmission avec des caractéristiques et une classification supérieure ou au moins égale.

4. Pour lubrifier la chaîne, utilisez l'huile Ruris M-Power (L150) ou l'huile X-Guard, recommandées par le fabricant, ou une huile pour la lubrification des mécanismes de friction/lubrification circulaires avec des caractéristiques et une classification supérieure ou au moins égale.

5. Pour la protection des moteurs à pistons pour compresseurs, l'huile Ruris Compressor Protect (K150), recommandée par le fabricant, ou une huile pour la lubrification des systèmes hydrostatiques et des mécanismes de friction/lubrification circulaires avec des caractéristiques et une classification supérieure ou au moins égale. , sera utilisé.

6. Pour la lubrification du moteur à des températures allant jusqu'à -25°C, on utilisera l'huile Ruris 4T-Winter GT (classification API -CI-4/SL), recommandée par le constructeur pour les moteurs à essence ou diesel ou une huile pour la lubrification du moteur avec des caractéristiques et un classement supérieur ou au moins égal.

7. Pour le graissage de toutes les catégories de réducteurs, transmissions et engrenages, on utilisera la Super Vaseline Ruris, recommandée par le fabricant, ou tout type de vaseline ayant des caractéristiques et une classification supérieure ou au moins égale.

8. Remorque 450 kg, Remorque 550 kg, Remorque 750 kg, Remorque Ruris 451XL, Remorque Ruris 551XL et l'accessoire tracté Navigator 88/Navigator 99 ne sont pas homologués et équipés pour circuler sur la voie publique ou sur une pente/rampe avec une plus grande inclinaison de 10 degrés.

9. Pour la prolongation de la durée de vie des produits acheté et pour les optimisations OFFICIERS eux , Ruris recommander RÉVISION périodique 60 jours , 6 mois , 12 mois à compter de la date d'achat . Dans le révision est effectué des opérations du type : vérification de l'état général du produit (intégrité et propreté) ; vérifier le filtre à air ; vérifier l'état de la bougie d'allumage ; vérifier le régime moteur ; vérification des accouplements.

Le Client livrera les produits défectueux au service et/ou aux unités de collecte du Vendeur précisés dans le Certificat de Garantie ou accessibles sous forme actualisée à l'adresse : <http://www.ruris.ro/www3/service.html> .

Le service et/ou l'unité de collecte du vendeur, selon le GEO no. 140/28.12.2021, a l'obligation de mettre le produit en conformité dans un délai maximum de 15 jours à compter de la livraison du produit, constatée par écrit.

Le fabricant et le vendeur sont responsables de la conformité et de la garantie des produits selon l'OG no. 21/21.08.1992 concernant la protection des consommateurs, réédité, ainsi que selon GEO no. 140/28.12.2021 concernant certains aspects liés aux contrats de vente de marchandises.

Unités de service autorisées

SC RURIS IMPEX SRL et le Vendeur se réservent le droit de modifier la liste des unités de service autorisées sans notification préalable. La liste mise à jour des points de service peut être consultée [sur http://www.ruris.ro/www3/service.html](http://www.ruris.ro/www3/service.html) .

Дробилка за клони ST200S



1. ВЪВЕДЕНИЕ	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	2
3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	4
4. ПРЕГЛЕД НА МАШИНАТА	4
5. МОНТАЖ	4
6. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	5
7. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	6

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Скъпи клиенти!

Благодарим Ви за решението да закупите продукт на RURIS и за доверието в нашата компания! RURIS е на пазара от 1993 г. и през цялото това време се превърна в силна марка, която изгради репутацията си чрез спазване на обещания, но и чрез непрекъснати инвестиции, насочени към подпомагане на клиентите с надеждни, ефективни и качествени решения.

Уверени сме, че ще оцените нашия продукт и ще се насладите на неговата работа дълго време. RURIS не предлага на своите клиенти само машини, а цялостни решения. Важен елемент в отношенията с клиента е консултацията както преди, така и след продажбата, тъй като клиентите на RURIS имат на разположение цяла мрежа от партньорски магазини и сервиси.

За да се насладите на закупения продукт, моля, прочетете внимателно ръководството за потребителя. Следвайки инструкциите, ще си гарантирате продължителна употреба.

Компанията RURIS непрекъснато работи върху развитието на своите продукти и следователно си запазва правото да променя, наред с други неща, тяхната форма, външен вид и изпълнение, без да има задължение да съобщава това предварително.

Благодарим ви още веднъж, че избрахте продуктите на RURIS!

Информация за клиенти и поддръжка:

Телефон: 0351.820.105

имейл: info@ruris.ro

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА МАШИНАТА

	Внимание! опасност!		Внимателен! Горещи повърхности.
	Внимателен! Спазвай дистанция.		Внимателен! Риск от телесни наранявания за хора в близост до машината.
	Изключете машината и извадете щепсела от електрическата мрежа преди настройка, почистване или ако кабелът е повреден.		Внимавайте да не пхнете ръката си. Риск от нараняване.
	Прочетете ръководството с инструкции преди употреба.		Операторът трябва да носи лични предпазни средства (ЛПС). Ако машината се използва, трябва да носите защитни очила срещу предмети, изпъкнали във въздуха, трябва да носите защита на слуха, като например акустично изолирана каска.
	Носете предпазни средства за ръцете.		Опасност, въртящи се ножове! Не пхайте ръката си.

2.2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ръководство на потребителя

- Хората, които използват машината, не трябва да са под въздействието на вещества като алкохол, наркотици, лекарства и др.
 - Лица под 16 години не трябва да използват тази машина.
 - Тази машина не е предназначена за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били под наблюдение или са били инструктирани относно използването на машината от лице, отговорно за тяхната безопасност.
 - Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с машината, не използват машината в близост до деца и животни.
 - Винаги носете защитни обувки и дълги панталони, когато използвате машината.
 - Преди да започнете работа, уверете се, че сте запознати с всички приспособления и работни органи за управление и техните функции.
 - Вземете предвид реалните условия на работа и задачата, която имате. Използването на електрически инструменти за цели, различни от предвидените, може да доведе до опасни ситуации.
 - Преди употреба проверете свързващия кабел за признаци на повреда.
 - Не използвайте електрически кабели с дефектни ключове.
 - Внимание! Ножовете продължават да работят след спиране на двигателя.
 - Не пъхайте ръцете си в зоната за рязане, докато използвате машината.
 - Ако е необходим удължителен кабел за свързване към източника на електричество, той не трябва да има различни характеристики от захранващия кабел на оборудването.
 - Щепселът на електрическия уред трябва да съвпада с контакта на хеликоптера. Не модифицирайте щепсела.
 - Дръжте удължителния кабел далеч от частите на хеликоптера. Избягвайте да ги повредите.
 - Машината трябва да бъде свързана към защитен източник на ток, не по-висок от 30 mA.
 - Не използвайте машината при дъждовно време или когато има риск от токов удар.
 - Използвайте устройството върху равна и стабилна повърхност. Не го накланяйте и не го местете по време на работа.
- Издърпайте щепсела от контакта:
- когато напуснете машината
 - преди отстраняване на запушване
 - преди проверка, почистване или ремонт на машината
 - когато е намерено чуждо тяло (проверете дали машината е повредена и я поправете, ако е необходимо)
 - когато машината вибрира (незабавно проверете машината).
 - Използвайте само оригинални резервни части и оригинални аксесоари или резервни части и аксесоари, одобрени от производителя.
 - Всички ремонтни дейности трябва да се извършват изключително в оторизиран сервиз на RURIS.
 - Преди да пуснете машината в експлоатация, проверете винтовете, гайките и другите закрепващи материали и проверете дали защитните капаци и знаци са на мястото си.

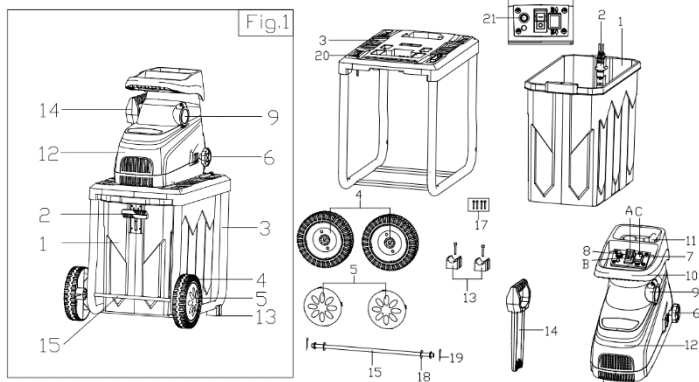
3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Вид на продукта	Чопър
Тип двигател	Електрически
Тип храна	мрежа
Скорост на рязане	42 об./мин
Захранващо напрежение	230V-240V
Мощност	2,8 KW
Обем на събирателна кошница	60L
Брой колела	2
Максимален диаметър на рязане	45 мм
Нетно тегло с аксесоарите	24,5 кг
Гаранция	24 месеца

4. ПРЕГЛЕД НА МАШИНАТА

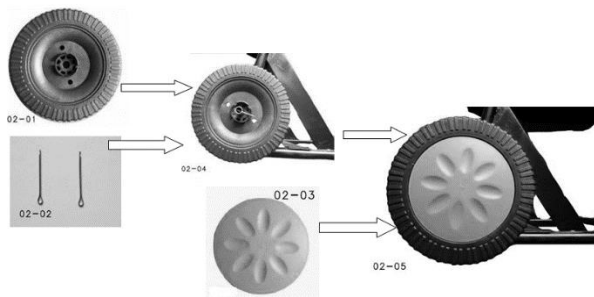
Чопърът се състои от следните елементи:

1. Колекторен контейнер	11. Снабдителен бункер
2. Предпазен превключвател	12. Чопър агрегат/шаси
3. Рамка	13. Опорен крак
4. Колела	14. Тласкащо устройство
5. Капак на колелото	15. Ос
6. Бутон за настройка	17. Винт (ST4.8 * 20)
7. Превключвател за посоката на въртене	18. Шайба (23 * 12 * 1 mm)
8. Ключ ВКЛ./ИЗКЛ.	19. Сигурност
9. Захранващ контакт	20. Ключ
10. Дръжка за носене	21. Защита от претоварване



5. МОНТАЖ

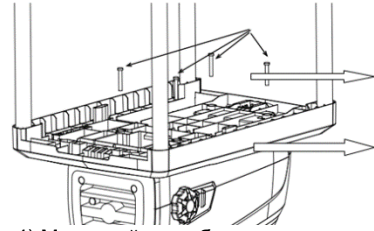
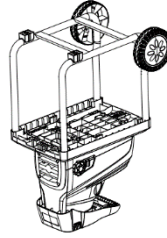
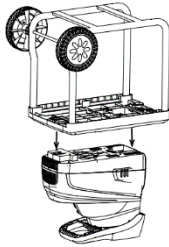
- Отворете опаковката и извадете чопъра от опаковката. Отстранете контейнера за събиране, след това тялото на хеликоптера и аксесоарите.
- Монтирайте оста на колелото.
- Поставете колелото и капака.



(Abb.02-01/ Abb.02-02/ Abb.02-03/ Abb.02-04/ Abb.02-05)



- 1) Монтажна скоба
- 2) Инсталирайте винтове ST4*20



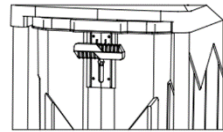
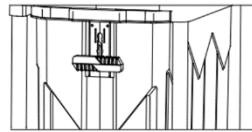
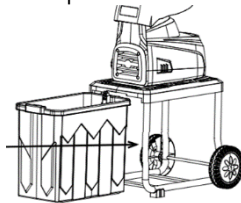
4) Монтирайте скобата

1)

2)

5) Инсталирайте контейнера за събиране.

6) Закрепете превключвателя към предпазителя.



6. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

6.1 Контролен панел

1) Зелен бутон "I": включете хеликоптера

2) Червен бутон "0": Спрете хеликоптера

Забележка: Хеликоптерът е оборудван с предпазен превключвател "E", за да се предотврати случайно рестартиране след прекъсване на захранването.

6.2 Превключвател за посоката на въртене.

1) Посока на бутона "D" нагоре: натиснете бутона "D" нагоре, хеликоптерът започва да работи, раздробявайки клона.

2) Посока надолу на бутона "D": натиснете бутона "D" надолу, за да промените посоката на въртене на двигателя. След отпускане на бутона хеликоптерът спира да работи.

Почистване

Работете с машината внимателно и я почиствайте редовно, за да удължите живота ѝ.

Поддържайте вентилационните отвори чисти и чисти от прах.

Почистете уреда с влажна кърпа и мека четка.

Почистете зоната на рязане и изхвърляне от всички предмети, които биха могли да блокират остриетата.

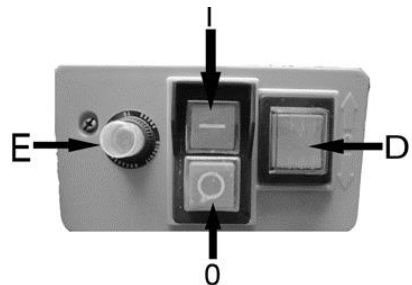
транспорт

Изключете двигателя.

Извадете щепсела от контакта.

Хванете уреда за дръжката на бункера и го наклонете.

Внимателно издърпайте уреда.



Съхранявайте средера на сухо и чисто млясто. Не го съхранявайте в близост до корозивни материали или източници на топлина (централни печки, печки).



Не изхвърляйте електрическо оборудване, индустриална електроника и компоненти в битовите отпадъци! Информация за ОЕЕО. Имайки предвид разпоредбите на GEO 195/2005 - относно опазването на околната среда и GEO 5/2015. Потребителите ще вземат предвид следните указания за предаване на електрически отпадъци, посочени по-долу:

- Потребителите имат задължението да не изхвърлят отпадъчното електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци и да събират това ОЕЕО разделно.
- Събирането на тези наименувани отпадъци (ОЕЕО) ще се извършва чрез обществената служба за събиране във всеки окръг и чрез центрове за събиране, организирани от икономически оператори, упълномощени за събиране на ОЕЕО. Информацията е предоставена от Администрацията на фонда за околна среда www.afm.ro или списанието на Европейския съюз.
- Потребителите могат да предават ОЕЕО безплатно в предварително посочените пунктове за събиране.

7. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ СЕ



Производител: SC RURIS IMPEX SRL

Бул. Децебал, не. 111, Административна сграда, Крайова, Долж, Румъния
Цел. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Упълномощен представител: инж. Стро Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощено лице за техническото досие: инж. Радой Александру – директор на производствения дизайн

Описание на продукта: Дробилка за клоии е специализиран продукт , предназначен за отстраняване на остатъци от клоии или дървесина.

Продукт: Дробилка за клоии

Сериен номер на продукта: AAPS0100001XXRURST200S, (където AA представлява последните две цифри от годината на производство, знаци 5 и 6 номера на патидатата, знаци 7-11 номера на продукта)

Модел: RURIS

Тип: ST200S

Двигател: електрически, монофазен **Мощност - Максимална скорост:** 2.8 KW - 42 об./мин

Обем колекторен кош: 60л **Диаметър на рязане:** 45 мм

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова, производител, в съответствие с HG 1029/2008 - относно условията за пускане на пазара на автомобили, Директива 2006/42/ЕС - изисквания за безопасност и сигурност, Стандарт EN ISO 12100:2010 - Автомобили . Сигурност, Директива 2014/35/ЕС, HG 409/2016 - за оборудване с ниско напрежение, Директива 2014/30/ЕС за електромагнитна съвместимост (HG 487/2016 за електромагнитна съвместимост, актуализирана 2019 г.), ние сертифицирахме съответствието на продукта за посочените стандарти и декларираме, че отговаря на основните изисквания за безопасност и сигурност, не застрашава живота, здравето, безопасността на труда и не оказва отрицателно въздействие върху околната среда.

Долуподписаният Stroe Catalin, представител на производителя, декларира на своя отговорност, че продуктът е в съответствие със следните европейски стандарти и директиви:

- **SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010** - Безопасност на машини. Общи принципи на проектиране.

Оценка на риска и намаляване на риска;

- **SR EN 13683+A2:2011/AC:2013/ EN 13683:2003+A2:2011/AC:2013** - Градински машини. Машини за рязане/шредирани с вграден двигател. Сигурност;

- **SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2015** - Безопасност на машини. Свързани със сигурността части на системите за управление. Част 1: Общи принципи на проектиране;

- **SR EN 50434: 2015/ EN 50434:2014** - Безопасност уреди ЕЛЕКТРИЧЕСКИ за БИТОВИ и цел подобен . изисквания ЧАСТЕН за захранвани машини за рязане / шредирани от електрическата мрежа ;

- **SR EN 60947-5- 1: 2018/AC:2020/ EN 60947-5-1:2018/AC:2020** - Ниско ниво напрежение на оборудването . Част 5-1 : Инструменти и превключване елементи _ за управляващи вериги. Инструменти ЕЛЕКТРО за управляващи вериги

- **SR EN 60529: 1995/A2:2015/AC:2019/ EN 60529:1997/A2:2014/AC:2019**- Осигурени степени на защита чрез случаи (IP код)

- **SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021** - Електромагнитна съвместимост. Изисквания към домакински уреди, електрически инструменти и подобни уреди. Част 1: Проблем

- **SR EN 55014-2:2021 / EN 55014-2:2021** – Електромагнитна съвместимост. Изисквания към домакински уреди, електрически инструменти и подобни уреди. Част 2: Имунитет. Стандарт за продуктово семейство е

- **SR EN 60204-1:2019 / EN 60204-1:2018** - Безопасност на машините. Електрическото оборудване на машините. Част 1: Общи изисквания

-**SR EN 60335-1:2012/A15:2021/ EN 60335-1:2012/A15:2021**- Електрически уреди за домакинска употреба и подобни цели. Сигурност. Част 1: Общи предписания

- **SR EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021** - Електромагнитна съвместимост (EMC) - Част 3-2: Граници - Граници за излъчване на хармоничен ток (оборудване входен ток ≤ 16 А на фаза)

-**SR EN IEC 61000-3-11:2020/ EN 61000-3-11:2019** - Електромагнитна съвместимост (EMC). Част 3-11: Граници. Ограничаване на вариациите на напрежението, флукуациите на напрежението и фликера в обществените електрозахранващи мрежи с ниско напрежение. Оборудване с абсорбиран ток ≤ 75 А и което подлежи на ограничения за свързване

- **SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008** - Методи за измерване на електромагнитните полета на битови електрически уреди и подобни цели по отношение на експозицията на хора

Директива 2006/42/EO - относно машини - пускане на машини на пазара

Посока 2014/30/ЕС - относно електромагнитната съвместимост (HG 487/2016 относно електромагнитната съвместимост, актуализиран през 2019 г.);

Директива 2014/35/ЕС, HG 409/2016 - относно оборудването за ниско напрежение

Други използвани стандарти или спецификации:

- **SR EN ISO 9001** - Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** - Система за управление на околната среда
- **SR ISO 45001:2018** - Система за управление на здравето и безопасността при работа.

Марка и име на производителя : NEPT CO. LTD

Забележка: техническата документация е собственост на производителя.

Пояснение: Тази декларация е в съответствие с оригинала.

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване: **Крайова, 06.11.2023 г**

Година на прилагане на маркировката CE: **2023 г**

No рег: **1328/06.11.2023г**

Упълномощено лице и подпис:

инж. Стро Мариус Каталин
Генерален директор на
SC RURIS IMPEX SRL



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС

Производител: SC RURIS IMPEX SRL

Бул. Децебал, не. 111, Административна сграда, Крайова, Долж, Румъния

Цел. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Упълномощен представител: инж. Стро Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощено лице за техническото досие: инж. Радой Александру – директор на производствения дизайн

Продукт: Дробилка за клони

Сериен номер на продукта: AAPS0100001XXRURST200S, (където AA представлява последните две цифри от годината на производство, знаци 5 и 6 номера на партидата, знаци 7-11 номера на продукта)

Модел: RURIS

Тип: ST200S

Двигател: електрически, монофазен Мощност - **Максимална скорост:** 2.8 KW - 42 об./мин

Обем колекторен кош: 60л

Диаметър на рязане: 45 мм

Ниво на акустична мощност: **85,9 dB(A)** Гарантирано ниво на акустична мощност: **88dB(A)**

Нивото на акустична мощност е сертифицирано от TUV RHEINLAND съгласно протокол от изпитване №. 704031971703/ 20.09.2019 г., в съответствие с разпоредбите на Директива 2000/14/CE и SR EN ISO 3744:2011

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова като производител, Според с HG 1029/2008 - относно условията за въвеждане на автомобили на пазара, Директива 2006/42/ЕС - изисквания за безопасност и сигурност, Стандарт EN ISO 12100:2010 - Автомобили. Сигурност, Директива 2000/14/ЕО, изменена с Директива 2005/88/ЕО, HG 1756/2006 - относно ограничаване на нивото на шумови емисии в околната среда, Директива 2014/35/ЕС , HG 409/2016 - относно оборудването с ниско напрежение, Директива 2014/30/ЕС, HG 487/2016 - относно електромагнитната съвместимост, актуализирана , ние сме удостоверили съответствието на продукта с посочените стандарти и декларираме, че той отговаря на основните изисквания за безопасност и сигурност, не застрашава живота, здравето, безопасност при работа и не оказва отрицателно въздействие върху околната среда.

Долуподписаният Stroe Catalin, представител на производителя, декларира на своя отговорност, че продуктът е в съответствие със следните европейски стандарти и директиви:

- SR EN ISO 3744:2011 - Акустика. Определяне на нивата на звукова мощност, излъчвана от източници на шум чрез използване на звуково налягане

Други използвани стандарти или спецификации:

- SR EN ISO 9001 - Система за управление на качеството
- SR EN ISO 14001 - Система за управление на околната среда
- ISO 45001:2018 – Система за управление на здравето и безопасността при работа.

Забележка: техническата документация е собственост на производителя.

Пояснение: Тази декларация е в съответствие с оригинала.

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване: **Крайова, 06.11.2023 г**

Година на прилагане на маркировката CE: **2023 г**

No per: **1329/06.11.2023г**

Упълномощено лице и подпис:

инж. Стро Мариус Каталин
Генерален мениджър на SC RURIS
IMPEX SRL

ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

Серия сертификати	
Дата на продажба	
Номер на фактура	
Име на продукта	
Серия шаси	
Държава на продавача	

За закупените продукти Рурис предоставя обслужване в националната мрежа, на база документите за покупка*, съгласно действащото законодателство.

*Под понятието „документи за покупка“, използвано в този гаранционен сертификат, ще разбираме данъчната фактура и/или данъчната разписка или данъчната фактура и/или данъчната разписка заедно с гаранционния сертификат.

важно

За да се предотвратят възможни дефекти, които могат да възникнат поради неправилен монтаж и/или експлоатация, препоръчваме пускането в експлоатация и инструкцията за употреба на продукта да се извърши в сервиз, оторизиран от Ruris. Тези услуги могат да се предоставят срещу заплащане, в зависимост от търговската политика на съответното звено, те не са включени в продажната цена на продукта.

Всяка липса на съответствие, произтичаща от неправилен монтаж на продуктите, ще се счита за еквивалентна на липса на съответствие на продуктите, ако инсталирането е част от договора за продажба на продуктите и продуктите са инсталирани от продавача или под негово отговорност. Тези разпоредби

се прилагат и ако продуктът, предназначен за инсталиране от потребителя, е монтиран от него и неправилният монтаж се дължи на недостатък в инструкциите за монтаж, съгласно чл. 7 лит. а) и свети. б) от GEO бр. 140/2021 г.

Услугите, предоставяни от оторизирани от Рурис услуги, които не са част от договора за покупко-продажба, се предлагат срещу заплащане. Списъкът на сервизните звена, упълномощени от Ruris, е приложен към този гаранционен сертификат или може да бъде прегледан на: <http://www.ruris.ro/www3/service.html>

С подписа си потвърждавам, че съм преминал обучение и съм получил инструкциите за употреба, инструкциите по охрана на труда, начина на използване и поддръжка са представени, продуктът Ruris е получен в безупречна изправност.

Прочетох и взех под внимание сроковете и условията на гаранцията, посочени в този гаранционен сертификат.

Подпис на клиента, _____ подпис и печат на дистрибутора

ГАРАНЦИОННИ ИНТЕРВЕНЦИИ, КОИТО СА ОБЕКТ НА ГАРАНЦИЯТА

№ crt.	Дата на прием на услуга	неизправност	Дата на изтичане на експлоатация	Сервизът извършен	Подпис клиент	Забележки
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Декларация за собствена отговорност, съгласно разпоредбите на GEO бр. 140/28.12.2021 г. относно някои аспекти, свързани с договори за продажба на стоки, показва, че фактурираният продукт отговаря на изпълнителната документация на производителя и националните и европейски стандарти, съгласно протоколите от изпитвания, издадени от специализирани лаборатории и сертификата за съответствие на производителя.

Съгласно чл. 5 и чл. 6 от GEO 140/28.12.2021 продуктите се считат за съответстващи, ако:

а) отговарят на описанието, вида, количеството и качеството и притежават функционалността, съвместимостта, оперативната съвместимост и други характеристики, предвидени в договора за продажба;

б) отговарят на специалното предназначение, за което потребителят ги е поискал, които потребителят е довел до вниманието на продавача най-късно в момента на сключване на договора за продажба и които продавачът е приел;

в) са предоставени заедно с всички аксесоари и с всички инструкции, включително монтаж, предвиден в договора за продажба ;

г) са доставени с актуализирани съобразени разпоредби на договора за продажба ;

д) съответстват на цели, за които то би използвал нормално стоки от един и същи тип, партида , ако е приложимо, на разпоредбите връзка в сила, на стандарти технически или, при липса на някои такива технически стандарти , кодекси за поведение , които се прилагат в областта и специфичния сектор ;

е) след случай, притежава качеството и отговаря на описанието на мостри или модел , които продавачът е предоставил на потребителя преди сключването на договора ;

г) ако е приложимо, те са предоставени заедно с аксесоари , включително опаковка, инструкции за монтаж или други инструкции , които потребителят може да изчака разумно да получи тях ; и

з) спазвайте сумата и притежавайте качествено и други характеристики , включително по отношение на издръжливостта , функционалността , съвместимостта и сигурността , които са нормални за стоките от същия вид и които потребителят може да изчака разумно , имайки предвид природните блага и поведение _ независимо от нищо публично изявление , направено от продавача или на имената негови или други хора станции в етапите предишни транзакции верига , включително от производителя , особено в обяви реклама или на етикета.

Средната продължителност на употреба е 5 години, периодът, през който резервните части се предоставят в гаранция и извън гаранция.

За юридически лица предлаганата гаранция за закупените продукти е 12 месеца.

Гаранцията за физически лица е 24 месеца, в зависимост от използването на продукта по предназначението, за което е проектиран и произведен, както и поддръжката на продукта съгласно графика за поддръжка.

Резервните части, акумулатори, батерии, с които са оборудвани продуктите, се ползват с 24-месечен гаранционен срок, при спазване на условията за употреба, посочени в ръководството за употреба.

Монтажът на резервни части, акумулатори и/или батерии, които изискват монтаж, трябва да се извършва от оторизирани лица в сервиси на Рурис, извършването на тези операции от неоторизирани лица води до загуба на гаранцията.

Гаранционният срок започва да тече от момента, в който продуктът бъде продаден на крайния клиент, което ще бъде посочено по-късно, при заявка за гаранция, чрез документите за покупка.

Гаранцията се предоставя от всеки сервиз, оторизиран от RURIS.

Клиентът може да поиска гаранционен ремонт въз основа на документите за покупка.

Дефектният продукт ще бъде занесен в оторизиран от RURIS сервиз и ремонтиран в рамките на максимум 15 календарни дни от датата, на която купувачът е предал продукта на продавача или на посочено от него лице въз основа на предаване- документ за вземане.

Гаранционният срок се удължава с времето, изтекло от получаването на дефектния продукт в оторизирания от Рурис сервиз до датата на връщането му в работно състояние. За заменения продукт започва да тече нов гаранционен срок от датата на замяната. Разширението се регистрира в гаранционния сертификат от оторизиран от Ruris сервиз.

НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ В СЛЕДНИТЕ СИТУАЦИИ :

- Непредставяне на гаранционен сертификат, данъчна фактура и/или данъчен бон
- Наличие на дефекти, причинени от небрежност на потребителя, неправилно боравене и др
- Използване на неподходящо гориво/масло или съхраняване при неподходящи условия
- Дефекти, генерирани от потребителски грешки по отношение на инсталирането или поддръжката на продукта
- Ремонти, извършени от неупълномощени от Ruris лица, промени в първоначалното състояние на продукта
- Използване на продуктите за цели, различни от тези, за които са предназначени
- Използването на аксесоари или резервни части, различни от препоръчаните от производителя.

ВНИМАТЕЛЕН!

1. Всякакви модификации на първоначалното състояние на машината, модификации като, но не само, заваряване, запояване, срязване на захранващия кабел с щепсела, неразрешени интервенции в електрическите връзки, премахване на предпазители или анулиране на механични системи за безопасност, кабели до загуба на гаранцията. или електрически)

2. **Гаранцията не важи за продукти, които показват интервенции** като: удари, пукнатини, стружки, изгорели или напукани компоненти/части, използване на неподходящи захранващи напрежения, обект на големи промени в температурата и налягането, механични удари, неправилно боравене, използване/съхраняване на продукти в условия на влажност, прах, вредни или под действието на химически вещества и др., неправилни настройки и/или инсталации, дефектни източници, контакти без заземяване, проникване на течности, метали и/или други вещества вътре в оборудване, механична или пластична интервенция върху продуктите, свързване или разкачване на определени компоненти по време на работа на оборудването и др.

СЛЕДНИТЕ КОМПОНЕНТИ НЕ СА ГАРАНЦИОННИ:

- гаранцията не важи за консумативи, които се развалят или износват по естествен път в резултат на нормална употреба на продукта.
- Части от PVC, ебонит, каучук, гуми, повредени поради неправилна употреба и/или боравене с продукта или обект на естествено износване на продукта, не са включени в гаранцията.

Подробно описание на компонентите, които не се покриват от гаранцията - части, аксесоари или възли от:

I. Термичен двигател

1. Двигателно масло, маслени филтри, въздушни филтри, горивни филтри, хранващи маркучи, семеринги, гумени пръстени, елементи, които са част от категорията консумативи, чието износване или запушване се получава в резултат на нормална употреба на продукта.
2. Сегменти, цилиндър, бутало, свързващ прът, всмукателни клапани, изпускателни, водачи на клапани, ако тези части се повредят в резултат на използване на двигателя с фалшив, запушен въздушен филтър или без въздушен филтър или други дефекти, причинени от използването на двигателя без достатъчно масло или използване на двигателно масло с по-ниско качество от препоръчаното от производителя на двигателя.
3. Използване на некачествено гориво, което води до работа на двигателя с детонации, с вода и/или примеси, които водят до блокиране на горивната система, карбуратора, инжекционната помпа и инжекторите.
4. Запалителни свещи, свещи, кабели, клеми, електрически контакти, ако тези части претърпят естествено износване в резултат на нормална употреба на продукта, ако са повредени в резултат на неправилно боравене с продукта или ако запалителни свещи са различни от препоръчаните от се използва производителят на двигателя.
5. Дръжка на стартера, въже на стартера, задвижваща тресчотка, възвратни пружини, ролка на стартера, корпус на стартера, естествено износени поради нормална употреба на продукта или повредени поради неправилно боравене.
6. Съединители, фероду, притискащи плочи, пружини, елементи, подложени на естествено износване в резултат на нормална употреба на продукта или преждевременно износени поради неправилно боравене и/или поддръжка.
7. Пружини, лостове, жила, които служат за управление на ускорението и съединителя, елементи обект на естествено износване или повреден поради неправилно боравене и/или поддръжка.

II. Маса за косене

1. Зъби, нитове, нож за косене, предпазители на ножа, регулиращи винтове, опорни плочи, елементи, които са част от категорията на консумативите, ако са подложени на естествено износване при условията на нормална употреба на продукта или са повредени преждевременно в резултат на неправилно употреба и поддръжка.
2. Острие, почистваща плоча, дистанционен прът, подкова на острието, щанга като цяло, елементи, които са част от категорията на консумативите, ако са подложени на естествено износване при нормална употреба на продукта или са повредени преждевременно в резултат на неправилно употреба и/или поддръжка.

III. Предавателни механизми

1. Опорно рамо на острието, ролка на острието, вътрешна манивелка, външна манивелка, иглени лагери, предпазни капачки, плъзгащ се цилиндър, карданна вилка, трансмисионни и разпределителни ремъци, уплътнения за рязане на релси, вериги, ножове, аусси, трансмисионен ремък, елементи, които са част от категорията консумативи, ако са подложени на естествено износване при нормална употреба на продукта или са повредени преждевременно в резултат на неправилна употреба и/или поддръжка.

IV. Скоростна кутия

1. Пиньони, като цяло, ако се установи, че в скоростната кутия няма масло или ако съединителят не е бил използван при смяна на скорости, свързване на аксесоари или работа на реверса.

V. Електрически задвижвани продукти

1. Втулки, лагер, ротор, ако са обект на износване, причинено от неоправдана интензивна/прекомерна употреба.
2. Колекторни четки, елементи, които са част от категорията на консумативите, ако са обект на естествено износване при условията на нормална употреба на продукта.

3. Задвижващо зъбно колело на маховика (бендикс.) ако са подлежи на износване, в случай на неоправдана интензивна употреба.

4. Ножове, чукове, колекторни четки, амортизьори, превключватели, захранващ кабел, предпазители, клапани, електромагнитни вентили, уплътнения, консумативи, които са обект на естествено износване при нормална работа на продукта или ако са обект на повреди, причинени от неправилно обработка, поддръжка и/или експлоатация.

VI. Потоляеми помпи, хидрофори, мотопомпи:

Турбинният тип (затворен или отворен) и винтовият тип (охлюв/снек) ротори са изработени съответно от бронз, стомана и гума, като са подложени на износване по различни начини в зависимост от твърдостта на водата, но и от примесите във водата (пясък, кал и др.). Поради тази причина тези компоненти се считат за консумативи и не се покриват от гаранцията.

НА КЛИЕНТА СЕ ПРЕПОРЪЧВА:

1. За 2-тактови двигатели ще се използва смесено масло Ruris 2TT Max (API TC класификация) по препоръка на производителя или масло, предназначено за 2-тактови двигатели с по-висока или поне равна класификация.

2. За 4-тактови двигатели ще се използва масло Ruris 4T Max (API класификация - CI-4/SL) по препоръка на производителя или масло, предназначено за 4-тактови двигатели с по-висока или поне равна класификация.

3. За скоростната кутия ще се използва препоръчаното от производителя масло Ruris G-Tronic (класификация API-GL-4) или трансмисионно масло с характеристики и по-висока или поне равна класификация.

4. За смазване на веригата използвайте масло Ruris M-Power (L150) или масло X-Guard, препоръчано от производителя, или масло за смазване на кръгови фрикционни/смазочни механизми с характеристики и превъзходна или поне равна класификация.

5. За защита на бутални двигатели за компресори маслото Ruris Compressor Protect (K150), препоръчано от производителя, или масло за смазване на хидростатични системи и механизми за кръгово триене/смазване с характеристики и превъзходна или поне равна класификация , ще бъде използвано.

6. За смазване на двигателя при температури до -25°C ще се използва масло Ruris 4T-Winter GT (API класификация -CI-4/SL), препоръчано от производителя за бензинови или дизелови двигатели или масло за смазване на двигател с характеристики и по-висока или поне равна класификация.

7. За гресиране на всички категории редуктори, трансмисии и зъбни колела ще се използва вазелин Ruris Super, препоръчан от производителя, или всеки тип вазелин с характеристики и превъзходна или поне равна класификация.

8. Ремарке 450 кг, Ремарке 550 кг, Ремарке 750 кг, Ремарке Ruris 451XL, Ремарке Ruris 551XL и тегленият аксесоар Navigator 88/Navigator 99 не са одобрени и оборудвани за движение по обществени пътища или по наклон/рампа с по-голям наклон от 10 градуса.

9. За удължаване на живота на продуктите закупени и за оптимизации ОФИЦЕРИ ги , Ruris препоръчваме РЕВИЗИЯ периодично 60 дни , 6 месеца , 12 месеца от датата на закупуване . В _ревизия е извършени операции от типа: проверка на общото състояние на продукта (цялост и чистота) ; проверка на въздушния филтър; проверка на състоянието на запалителната свещ; проверка на оборотите на двигателя; проверка на съединителите.

Клиентът ще достави дефектните продукти до сервиза и/или събирателните звена на Продавача, посочени в Гаранционния сертификат или достъпни в актуализирана форма на адрес: <http://www.ruris.ro/www3/service.html> .

Обслужването и/или звено за събиране на продавача, съгласно GEO №. 140/28.12.2021 г., има задължението да приведе продукта в съответствие в срок до 15 дни от доставката на продукта, отбелязано в писмен вид.

Производителят и продавачът носят отговорност за съответствието и гаранцията на продуктите съгласно OB №. 21/21.08.1992 г. относно защита на потребителите, препубликуван, както и съгласно GEO бр. 140/28.12.2021 г. относно някои аспекти, свързани с договори за продажба на стоки.

Оторизирани сервизни звена

SC RURIS IMPEX SRL и Продавачът си запазват правото да променят списъка с оторизирани сервизи без предварително уведомление. Актуализираният списък със сервизни точки може да бъде намерен на <http://www.ruris.ro/www3/service.html> за консултация .

Seckalica za grane ST200S



1. UVOD	2
2. SIGURNOSNE UPUTE	2
3. TEHNIČKI PODACI	4
4. PREGLED STROJA	4
5. MONTAŽA	4
6. UPUTE ZA UPORABU	5
7. IZJAVE O SUKLADNOSTI	6

1. UVOD

Dragi klijent!

Zahvaljujemo Vam na Vašoj odluci da kupite RURIS proizvod i na povjerenju koje ste nam ukazali našoj tvrtki! RURIS je na tržištu od 1993. godine i za sve to vrijeme postao je snažan brend koji je svoju reputaciju izgradio ispunjavanjem obećanja, ali i kontinuiranim ulaganjima s ciljem pomoći kupcima pouzdanim, učinkovitim i kvalitetnim rješenjima.

Uvjereni smo da ćete cijeniti naš proizvod i uživati u njegovim performansama dugo vremena. RURIS svojim kupcima ne nudi samo strojeve, već cjelovita rješenja. Važan element u odnosu s kupcem je savjetovanje prije i nakon prodaje, budući da kupci RURIS-a imaju na raspolaganju cijelu mrežu partnerskih trgovina i servisa.

Kako biste uživali u kupljenom proizvodu, pažljivo pročitajte korisnički priručnik. Slijedeći upute, bit će vam zajamčena duga upotreba.

Tvrtka RURIS kontinuirano radi na razvoju svojih proizvoda te stoga zadržava pravo izmjene, između ostalog, njihovog oblika, izgleda i performansi, bez obveze prethodne obavijesti.

Još jednom zahvaljujemo što ste odabrali RURIS proizvode!

Informacije o kupcima i podrška:

Telefon: 0351.820.105

e-mail: info@ruris.ro

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1. UPOZORENJA NA STROJU

	Upozorenje! Opasnost!		oprezno! Vruće površine.
	oprezno! Drži razmak.		oprezno! Opasnost od tjelesnih ozljeda za osobe u blizini stroja.
	Isključite stroj i izvucite utikač iz struje prije podešavanja, čišćenja ili ako je kabel oštećen.		Pazite da ne gurnete ruku. Opasnost od ozljeda.
	Prije uporabe pročitajte upute za uporabu.		Operater mora nositi osobnu zaštitnu opremu (PPE). Ako je stroj u upotrebi, morate nositi zaštitne naočale protiv predmeta koji štrče u zrak, morate nositi zaštitu za sluh kao što je akustički izolirana kaciga.
	Nosite zaštitnu opremu za ruke.		Opasnost, rotirajući noževi! Nemojte gurati ruku.

2.2. UPOZORENJA

korisnički priručnik

- Osobe koje koriste stroj ne smiju biti pod utjecajem tvari kao što su alkohol, narkotici, lijekovi itd.
 - Osobe mlađe od 16 godina ne smiju koristiti ovaj stroj.
 - Ovaj stroj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su dobili upute o korištenju stroja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
 - Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa strojem, nemojte koristiti stroj u blizini djece i životinja.
 - Uvijek nosite zaštitne cipele i duge hlače kada koristite stroj.
 - Prije početka rada, provjerite jeste li upoznati sa svim priključcima i upravljačkim elementima i njihovim funkcijama.
 - Uzmite u obzir stvarne uvjete rada i zadatak koji imate. Korištenje električnih alata u svrhe koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.
 - Prije uporabe provjerite ima li na spojnem kabelu znakova oštećenja.
 - Ne koristite električne kablove s neispravnim prekidačima.
 - Pažnja! Noževi nastavljaju raditi nakon što se motor zaustavi.
 - Nemojte gurati ruke u područje sjeckanja dok koristite stroj.
 - Ako je za spajanje na izvor električne energije potreban produžni kabel, on ne smije imati različite karakteristike od kabela za napajanje opreme.
 - Utikač električnog uređaja mora odgovarati utičnici sjeckalice. Ne mijenjajte utikač.
 - Držite produžni kabel dalje od dijelova sjeckalice. Izbjegavajte ih oštetiti.
 - Stroj mora biti spojen na zaštićeni izvor struje, ne veći od 30 mA.
 - Ne koristite stroj po kišnom vremenu ili kada postoji opasnost od strujnog udara.
 - Koristite uređaj na ravnoj i stabilnoj površini. Nemojte ga naginjati ili pomicati tijekom rada.
- Izvucite utikač iz utičnice:
- kada napustite stroj
 - prije uklanjanja začepljenja
 - prije provjere, čišćenja ili popravka stroja
 - kada je pronađeno strano tijelo (provjeriti je li stroj oštećen i po potrebi ga popraviti)
 - kada stroj vibrira (odmah provjerite stroj).
- Koristite samo originalne rezervne dijelove i originalni pribor ili rezervne dijelove i pribor odobrene od strane proizvođača.
 - Svi popravci moraju se obavljati isključivo u ovlaštenom RURIS servisu.
 - Prije puštanja stroja u rad provjerite vijke, matice i druge pričvršne materijale te provjerite jesu li zaštitni poklopci i znakovi na mjestu.

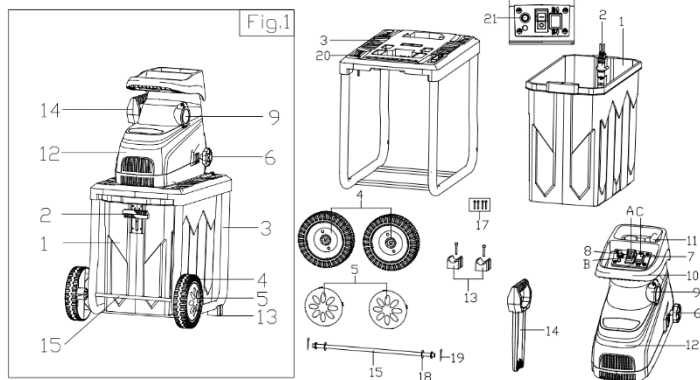
3. TEHNIČKI PODACI

Vrsta proizvoda	Helikopter
Vrsta motora	Električni
Vrsta hrane	Mreža
Brzina rezanja	42 okretaja u minuti
Napon napajanja	230V-240V
Vlast	2,8 KW
Priklupljanje volumena košarice	60L
Broj kotača	2
Maksimalni promjer rezanja	45 mm
Neto težina s priborom	24,5 kg
Jamstvo	24 mjeseca

4. PREGLED STROJA

Sjeckalica se sastoji od sljedećih elemenata:

1. Spremnik za sakupljanje	11. Bunker za opskrbu
2. Sigurnosni prekidač	12. Sjeckalica/šasija
3. Okvir	13. Potporna noga
4. Kotači	14. Potisnik
5. Poklopac kotača	15. Osovina
6. Gumb za podešavanje	17. Vijak (ST4.8 * 20)
7. Prekidač smjera vrtnje	18. Podloška (23 * 12 * 1 mm)
8. Prekidač ON/OFF	19. Sigurnost
9. Utičnica za napajanje	20. Ključ
10. Ručka za nošenje	21. Zaštita od preopterećenja

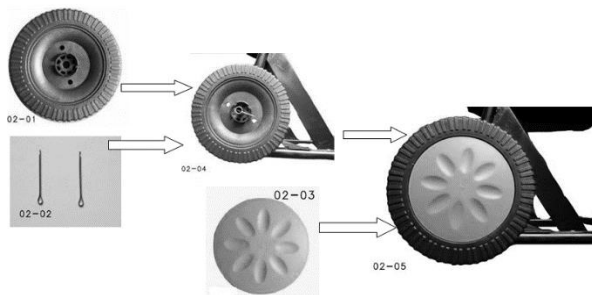


5. SKUPŠTINA

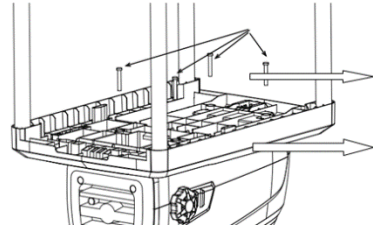
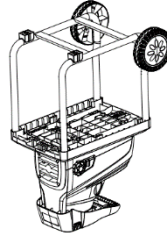
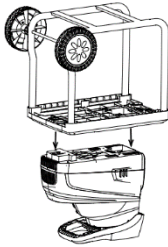
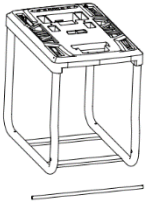
1) Otvorite paket i izvadite sjeckalicu iz pakiranja. Uklonite spremnik za sakupljanje, zatim tijelo sjeckalice i pribor.

2) Ugradite osovinu kotača.

3) Postavite kotač i poklopac.



(Abb.02-01/ Abb.02-02/ Abb.02-03/ Abb.02-04/ Abb.02-05)



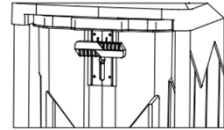
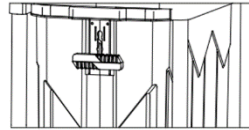
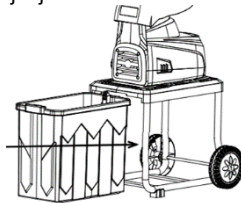
- 1)) Montažni nosač
- 2)) Ugradite ST4*20 vijke

4) Montirajte nosač

1)

2)

- 5) Instalirajte spremnik za prikupljanje.
- 6) Pričvrstite prekidač na osigurač.



6. UPUTE ZA KORIŠTENJE

6.1 Upravljačka ploča

- 1) Zeleni "-" gumb: uključite sjeckalicu
 - 2) Crveno dugme "0": Zaustavite helikopter
- Napomena: Sjeckalica je opremljena sigurnosnim prekidačem "E" za sprječavanje slučajnog ponovnog pokretanja nakon nestanka struje.

6.2 Prekidač smjera vrtnje.

- 1) Smjer "D" gumba prema gore: pritisnite gumb "D" prema gore, sjeckalica počinje raditi, usitnjavajući granu.
- 2) Smjer gumba "D" prema dolje: pritisnite gumb "D" prema dolje za promjenu smjera vrtnje motora. Nakon što se tipka otpusti, sjeckalica prestaje raditi.

Čišćenje

Pažljivo rukujte strojem i redovito ga čistite kako biste produžili životni vijek. Ventilacijske otvore održavajte čistima i bez prašine. Očistite jedinicu vlažnom krpom i mekom četkom. Očistite područje rezanja i pražnjenja od svih predmeta koji bi mogli blokirati oštrice.

Prijevoz

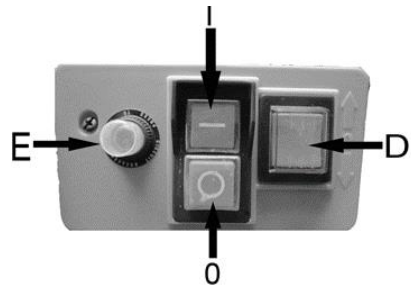
Ugasi motor.

Izvadite utikač iz utičnice.

Uhvatite jedinicu za ručku spremnika i nagnite je.

Pažljivo izvucite jedinicu.

Čuvajte sjeckalicu na suhom i čistom mjestu. Nemojte ga skladištiti u blizini korozivnih materijala ili izvora grijanja (centralne peći, peći).





Ne bacajte električnu opremu, industrijsku elektroniku i komponente u kućni otpad!
Informacije o WEEE. Obzirom na odredbe GEO 195/2005 – vezano za zaštitu okoliša i GEO 5/2015. Potrošači će uzeti u obzir sljedeće indikacije za predaju električnog otpada, navedene u nastavku:

- Potrošači imaju obvezu ne odlagati otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE) kao nerazvrstani komunalni otpad te taj WEEE odvojeno prikupljati.
- Skupljanje navedenog imenovanog otpada (OEEO) provodit će se putem Javne službe skupljanja unutar svake županije i sabirnih centara organiziranih od strane gospodarskih subjekata ovlaštenih za sakupljanje WEEE. Informacije pruža Uprava fonda za okoliš www.afm.ro ili časopis Europske unije.
- Potrošači mogu besplatno predati WEEE na prethodno navedenim sabirnim mjestima.

7. IZJAVE O SUKLADNOSTI

IZJAVA O SUKLADNOSTI CE



Proizvođač: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, br. 111, upravna zgrada, Craiova, Dolj, Rumunjska

Cilj. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlaštena osoba za tehnički spis: inž. Radoi Alexandru – direktor dizajna produkcije

Opis proizvoda: Seckalica za grane je specijalizirani proizvod namijenjen za uklanjanje ostataka grana ili drva.

Proizvod: Seckalica za grane

Serijski broj proizvoda: AAPS0100001XXRURST200S, (gdje AA predstavlja zadnje dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 6 broj serije, znakovi 7-11 broj proizvoda)

Model: RURIS

Tip: ST200S

Motor: električni, monofazni Snaga - **Max brzina:** 2,8 KW - 42 okretaja u minuti

Zapremina kolektorske košare: 60L

Promjer rezanja: 45 mm

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu s HG 1029/2008 - u vezi s uvjetima za uvođenje automobila na tržište, Direktiva 2006/42/EC - sigurnosni i sigurnosni zahtjevi, Standard EN ISO 12100:2010 - Automobili - Sigurnost, Direktiva 2014/35/EU, HG 409/2016 - o niskonaponskoj opremi, Direktiva 2014/30/EU - elektromagnetskoj kompatibilnosti (HG 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirano 2019), potvrdili smo sukladnost proizvoda s navedenim standardima i izjavljujemo da je u skladu s glavnim sigurnosnim zahtjevima, ne ugrožava život, zdravlje, sigurnost na radu i nema negativan utjecaj na okoliš.

Dolje potpisani Stroe Catalin, predstavnik proizvođača, izjavljuje na vlastitu odgovornost da je proizvod u skladu sa sljedećim europskim standardima i direktivama:

- **SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010** - Sigurnost strojeva. Opća načela projektiranja. Procjena rizika i smanjenje rizika;

- **SR EN 13683+A2:2011/AC:2013/ EN 13683:2003+A2:2011/AC:2013** - Vrtlarski strojevi. Strojevi za sjeckanje/usitnjavanje s integriranim motorom. Sigurnost;

- **SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2015** - Sigurnost strojeva. Sigurnosni dijelovi upravljačkih sustava. Dio 1: Opća načela projektiranja;

- **SR EN 50434: 2015/ EN 50434:2014** - Sigurnost aparati ELEKTRIČNI za korištenje KUĆANSTVO i namjene sličan . zahtjevi PRIVATNO za pogon strojeva za sjeckanje / usitnjavanje iz električne mreže ;

- **SR EN 60947-5-1: 2018/AC:2020/ EN 60947-5-1:2018/AC:2020**- Niska razina napetost opreme . Dio 5-1 : Instrumenti i sklopke elementi _ za upravljačke krugove . Instrumenti ELECTRO za upravljačke krugove

- **SR EN 60529: 1995/A2:2015/AC:2019/ EN 60529:1997/A2:2014/AC:2019**- Omogućeni stupnjevi zaštite kroz slučajeve (IP kod)

- **SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021** - Elektromagnetska kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. 1. dio: Problem

- **SR EN 55014-2:2021 / EN 55014-2:2021** – Elektromagnetska kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. 2. dio: Imunitet. Standard obitelji proizvoda e

- **SR EN 60204-1:2019 / EN 60204-1:2018** - Sigurnost strojeva. Električna oprema strojeva. Dio 1: Opći zahtjevi

- **SR EN 60335-1:2012/A15:2021/ EN 60335-1:2012/A15:2021**- Električni uređaji za kućanstvo i slične namjene. Sigurnost. Dio 1: Opći recepti

- **SR EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021** - Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) - Dio 3-2: Ograničenja - Ograničenja za harmonijske emisije struje (oprema ulazna struja ≤ 16 A po fazi)

- **SR EN IEC 61000-3-11:2020/ EN 61000-3-11:2019** - Elektromagnetska kompatibilnost (EMC). Dio 3-11: Ograničenja. Ograničenje varijacija napona, kolebanja napona i flikera u javnim niskonaponskim mrežama napajanja. Oprema s apsorbiranom strujom ≤ 75 A i koja podliježe ograničenjima povezivanja

- **SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008** - Metode za mjerenje elektromagnetskih polja kućanskih električnih uređaja i slične namjene u vezi s izloženošću ljudi

Direktiva 2006/42/EZ - o strojevima - stavljanje strojeva na tržište

Smjer 2014/30/EU - o elektromagnetskoj kompatibilnosti (HG 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirano 2019.);

Direktiva 2014/35/EU, HG 409/2016 - u vezi s niskonaponskom opremom

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

- **SR EN ISO 9001** - Sustav upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem
- **SR ISO 45001:2018** - Sustav upravljanja zaštitom zdravlja i sigurnošću na radu.

Marka i naziv proizvođača : NEPT CO. LTD

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Pojašnjenje: Ova izjava je u skladu s izvornikom.

Rok valjanosti: 10 godina od dana odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: **Craiova, 06.11.2023**

Godina primjene CE oznake: **2023**

Urbroj: **1328/06.11.2023**

Ovlaštena osoba i potpis: Ing. Stroe Marius Catalin

generalni direktor
SC RURIS IMPEX SRL



IZJAVA O SUKLADNOSTI EC

Proizvođač: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, br. 111, upravna zgrada, Craiova, Dolj, Rumunjska

Cilj. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlaštena osoba za tehnički spis: inž. Radoi Alexandru – direktor dizajna produkcije

Proizvod: Seckalica za grane

Serijski broj proizvoda: AAPS0100001XXRURST200S, (gdje AA predstavlja zadnje dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 6 broj serije, znakovi 7-11 broj proizvoda)

Model: RURIS

Tip: ST200S

Motor: električni, monofazni Snaga - **Max brzina:** 2,8 KW - 42 okretaja u minuti

Zapremina kolektorske košare: 60L

Promjer rezanja: 45 mm

Razina akustične snage: **85,9 dB(A)** Zajamčena razina akustične snage: **88dB(A)**

Razinu akustične snage certificirao je TÜV RHEINLAND prema izvješću o ispitivanju br. 704031971703/20.09.2019., sukladno odredbama Direktive 2000/14/CE i SR EN ISO 3744:2011

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova kao proizvođač, prema s HG 1029/2008 - glede uvjeta za uvođenje automobila na tržište, Direktiva 2006/42/EC - sigurnosni i zaštitni zahtjevi, Norma EN ISO 12100:2010 - Automobili. Sigurnost, Direktiva 2000/14/EZ dopunjena Direktivom 2005/88/EZ, HG 1756/2006 - o ograničavanju razine emisije buke u okoliš, Direktiva 2014/35/EU, HG 409/2016 - o niskonaponskoj opremi, Direktiva 2014/30/EU, HG 487/2016 - u vezi elektromagnetske kompatibilnosti, ažurirano, potvrdili smo sukladnost proizvoda s navedenim standardima i izjavljujemo da je u skladu s glavnim sigurnosnim i sigurnosnim zahtjevima, ne ugrožava život, zdravlje, sigurnost rada i nema negativan utjecaj na okoliš.

Dolje potpisani Stroe Catalin, predstavnik proizvođača, izjavljuje na vlastitu odgovornost da je proizvod u skladu sa sljedećim europskim standardima i direktivama:

- **SR EN ISO 3744:2011** - Akustika. Određivanje razine zvučne snage koju emitiraju izvori buke pomoću zvučnog tlaka

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

- **SR EN ISO 9001** - Sustav upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem
- **ISO 45001:2018** - Sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu.

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Pojašnjenje: Ova izjava je u skladu s izvornikom.

Rok valjanosti: 10 godina od dana odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: **Craiova, 06.11.2023**Godina primjene CE oznake: **2023**Urbroj: **1329/06.11.2023**

Ovlaštena osoba i notnis:

Ing. Stroe Marius Catalin

Generalni direktor SC RURIS IMPEX SRL


JAMSTVENI LIST

Serija sertifikata	
Datum prodaje	
Broj fakture	
Ime proizvoda	
Serija šasije	
Država prodavatelja	

Za kupljene proizvode Ruris pruža uslugu u nacionalnoj mreži, na temelju kupovne dokumentacije*, prema važećim zakonima.

*Pod pojmom "dokumenti o kupnji", koji se koristi u ovom jamstvenom listu, podrazumijevat ćemo poreznu fakturu i/ili poreznu potvrdu ili poreznu fakturu i/ili poreznu potvrdu zajedno s jamstvenim listom.

Važno

Kako bismo spriječili moguće kvarove koji mogu nastati zbog nepravilne montaže i/ili eksploatacije, preporučamo da puštanje u rad i korištenje proizvoda obavite u servisu ovlaštenom od strane Rurisa. Ove usluge mogu se pružiti uz naknadu, ovisno o komercijalnoj politici dotične jedinice, nisu uključene u prodajnu cijenu proizvoda.

Svaki nedostatak sukladnosti koji proizlazi iz neispravne ugradnje proizvoda smatrat će se jednakim nedostatku sukladnosti proizvoda, ako je ugradnja dio ugovora o prodaji proizvoda, a proizvode je ugradio prodavatelj ili prema njegovom odgovornost. Ove se odredbe također primjenjuju ako je proizvod koji namjerava instalirati potrošač sam instalirao, a neispravna instalacija je uzrokovana nedostatkom u uputama za montažu, prema čl. 7 lit. a) i osvijetljen. b) od GEO br. 140/2021.

Usluge ovlaštenih servisa Rurisa, a koje nisu dio kupoprodajnog ugovora, nude se uz naknadu. Popis servisnih jedinica koje je ovlastio Ruris nalazi se u prilogu ovog jamstvenog lista ili se može pogledati na: <http://www.ruris.ro/www3/service.html>

Svojem potpisom potvrđujem da sam prošao obuku i primio upute za uporabu, upute o zaštiti na radu, načinu korištenja i održavanja, proizvod Ruris zaprimljen u besprijeckornom stanju.

Pročitao sam i primio na znanje odredbe i uvjete jamstva, kako je navedeno u ovom Potvrdi o jamstvu.

Potpis kupca, potpis i pečat distributera

JAMSTVENI ZAHVATI KOJI SU PREDMET JAMSTVA

Br. crt.	Datum prijema u službu	kvar	Datum isteka u	Servis koji je izvršio popravak	Potpis klijent	Opaske
1						
2						
3						

4						
5						
6						

Izjava o vlastitoj odgovornosti, prema odredbama GEO br. 140/28.12.2021 u vezi s određenim aspektima vezanim uz ugovore o prodaji robe, pokazuje da fakturirani proizvod odgovara izvedbenoj dokumentaciji proizvođača te nacionalnim i europskim standardima, prema izvješćima o ispitivanju izdanim od strane specijaliziranih laboratorija i potvrdi proizvođača o sukladnosti.

Prema čl. 5. i čl. 6 GEO 140/28.12.2021 proizvodi se smatraju sukladnima ako:

- a) odgovarati opisu, vrsti, količini i kvaliteti te imati funkcionalnost, kompatibilnost, interoperabilnost i druga svojstva predviđena kupoprodajnim ugovorom;
- b) odgovaraju posebnoj namjeni za koju ih potrošač zahtijeva, na koju je potrošač upozorio prodavatelja najkasnije u trenutku sklapanja kupoprodajnog ugovora i koju je prodavatelj prihvatio;
- c) su predviđeni zajedno sa svim priborom i sa svim uputama, uključujući instalaciju, predviđenu kupoprodajnim ugovorom; _
- d) isporučuju se s ažuriranim suglasnim odredbama kupoprodajni ugovor;
- e) odgovaraju ciljevima za koje to koristio bi normalno roba iste vrste, račun za držanje, ako je primjenjivo, poveznica odredbi na snazi, tehničkih standarda ili, u nedostatku nekih takvi tehnički standardi, kodeksi ponašanja koji se provode na terenu i specifičnom sektoru;
- f) nakon slučaj, posjeduju kvalitetu i odgovaraju opisu uzorka ili modela koje je prodavatelj stavio na raspolaganje potrošaču prije sklapanja ugovora;
- g) ako je primjenjivo, oni su osigurani zajedno s pribor, uključujući pakiranje, upute za montažu ili druge upute koje potrošač može pričekati razumno primiti _ njih; i
- h) poštivati količinu i vlastitu kvalitativno i drugo značajke, uključujući trajnost, funkcionalnost, kompatibilnost i sigurnost, koje su uobičajene za robu iste vrste i na koje potrošač može čekati razumno, imajući u vidu prirodna dobra i držanje bez obzira na sve javnu izjavu prodavača ili u imenima njegovih ili drugih ljudi stanica u fazama lanca prethodnih transakcija, uključujući proizvođača posebno u najavama oglašavanje ili na etiketi.

Prosječno trajanje korištenja je 5 godina, razdoblje tijekom kojeg se rezervni dijelovi osiguravaju pod jamstvom i nakon jamstva.

Za pravne osobe jamstvo na kupljene proizvode iznosi 12 mjeseci.

Jamstvo za fizičke osobe je 24 mjeseca, uvjetovano korištenjem proizvoda u svrhu za koju je dizajniran i izrađen, kao i održavanjem proizvoda prema rasporedu održavanja.

Rezervni dijelovi, akumulatori, baterije kojima su opremljeni proizvodi imaju jamstvo od 24 mjeseca, u skladu s uvjetima uporabe navedenim u korisničkom priručniku.

Ugradnju rezervnih dijelova, akumulatora i/ili baterija koji zahtijevaju ugradnju moraju izvršiti ovlaštene osobe u servisima Ruris, izvođenje ovih radova od strane neovlaštenih osoba dovodi do gubitka jamstva.

Jamstveni rok počinje teći od trenutka prodaje proizvoda krajnjem kupcu, što će biti naznačeno naknadno, na zahtjev za jamstvo, kroz kupovnu dokumentaciju.

Jamstvo daje bilo koja servisna jedinica ovlaštena od strane RURIS-a.

Kupac može zatražiti jamstveni popravak na temelju dokumentacije o kupnji.

Neispravan proizvod će biti dostavljen u servis ovlašten od strane RURIS-a i popravljen u roku od najviše 15 kalendarskih dana od datuma kada je kupac predao proizvod prodavatelju ili osobi koju on odredi na temelju primopredaje- dokument o preuzimanju.

Jamstveni rok se produljuje za vrijeme proteklo od primitka neispravnog proizvoda u ovlaštenu servis Rurisa do datuma vraćanja u ispravno stanje. Za zamijenjeni proizvod novi jamstveni rok teče od datuma zamjene. Produženje upisuje u jamstveni list ovlaštenu servis Rurisa.

NE DAJE SE JAMSTVO U SLJEDEĆIM SITUACIJAMA :

- Nepredočene jamstvenog lista, porezne fakture i/ili porezne potvrde
- Postojanje nedostataka nastalih nemarom korisnika, pogrešnim rukovanjem itd
- Korištenje neodgovarajućeg goriva/ulja ili skladištenje u neodgovarajućim uvjetima
- Kvarovi nastali zbog korisničkih pogrešaka u vezi s instalacijom ili održavanjem proizvoda

- Popravci koje izvode osobe neovlaštene od strane Rurisa, mijenjaju izvorno stanje proizvoda
- Korištenje proizvoda u druge svrhe od onih za koje su dizajnirani
- Korištenje pribora ili rezervnih dijelova koji nisu preporučeni od strane proizvođača.

OPREZNO!

1. Svaka izmjena početnog stanja stroja, izmjene kao što su, ali ne ograničavajući se na, zavarivanje, lemljenje, rezanje kabela za napajanje s utikačem, neovlaštene intervencije u električnim spojevima, uklanjanje štitnika ili otkazivanje mehaničkih sigurnosnih sustava, vodi do gubitka jamstva, ili električni)

2. **Jamstvo se ne odnosi na proizvode koji pokazuju intervencije** kao što su: udarci, pukotine, krhotine, spaljene ili napuknute komponente/dijelovi, korištenje neprikladnih napona napajanja, podložni velikim varijacijama temperature i tlaka, mehanički udari, nepravilno rukovanje, korištenje/čuvanje proizvoda u uvjetima vlage, prašine, štetnih tvari ili pod djelovanjem kemijskih tvari itd., neispravne postavke i/ili instalacije, neispravni izvori, utičnice bez uzemljenja, prodiranje tekućina, metala i/ili drugih tvari unutar opreme, mehanički ili plastični zahvati na proizvodima, spajanje ili odvajanje pojedinih komponenti tijekom rada opreme i sl.

SLJEDEĆE KOMPONENTE NEMAJU JAMSTVO:

- jamstvo se ne odnosi na potrošni materijal koji se prirodno pokvari ili istroši kao rezultat normalne uporabe proizvoda.

- dijelovi izrađeni od PVC-a, ebonita, gume, gume oštećene zbog nestručne uporabe i/ili rukovanja proizvodom ili podložni prirodnom trošenju proizvoda nisu uključeni u jamstvo.

Detaljan opis komponenti koje nisu obuhvaćene jamstvom - dijelovi, pribor ili podsklopovi iz:

I. Toplinski motor

1. Motorno ulje, filteri ulja, filteri zraka, filteri goriva, dovodna crijeva, uljne brtve, gumeni prstenovi, elementi koji spadaju u kategoriju potrošnog materijala čije trošenje ili začepljenje nastaje kao posljedica normalne uporabe proizvoda.

2. Segmenti, cilindar, klip, klipnjača, usisni ventili, ispušni ventili, vodilice ventila, ako se ti dijelovi pokvare kao posljedica korištenja motora s krivotvorinom, začepljenog zračnog filtra ili bez zračnog filtra ili drugih nedostataka uzrokovanih uporabom motora bez dovoljno ulja ili koristiti motorno ulje niže kvalitete od onog koje preporučuje proizvođač motora.

3. Korištenje nekvalitetnog goriva koje dovodi do rada motora s detonacijama, s vodom i/ili nečistoćama koje dovode do začepljenja sustava goriva, rasplinjača, pumpe za ubrizgavanje i brizgaljki.

4. Svjećice, svjećice, kabeli, terminali, električni kontakti, ako se ti dijelovi prirodno troše zbog normalne uporabe proizvoda, ako su oštećeni kao rezultat nepravilnog rukovanja proizvodom ili ako su svjećice drugačije od onih koje preporučuje koristi se proizvođač motora.

5. Ručka za pokretanje, uže za pokretanje, pogonska čegrtaljka, povratne opruge, valjak za pokretanje, kućište za pokretanje, prirodno istrošeni zbog normalne uporabe proizvoda ili oštećeni zbog pogrešnog rukovanja.

6. Spojke, ferodu, potisne ploče, opruge, elementi podložni prirodnom trošenju kao rezultat normalne uporabe proizvoda ili prerano istrošeni zbog nepravilnog rukovanja i/ili održavanja.

7. Opruge, poluge, sajle koje se koriste za kontrolu ubrzanja i spojke, elementi podložan prirodnom trošenju ili oštećen zbog nepravilnog rukovanja i/ili održavanja.

II. Stol za košnju

1. Zubi, zakovice, nož za košenje, štitnici noža, vijci za podešavanje, potporne ploče, elementi koji su dio kategorije potrošnog materijala, ako su podložni prirodnom trošenju u uvjetima normalne uporabe proizvoda ili su prerano oštećeni kao rezultat nepravilnog korištenje i održavanje.

2. Oštrica, ploča za čišćenje, odstojna šipka, potkova oštrice, šipka u cjelini, elementi koji spadaju u kategoriju potrošnog materijala, ako su podložni prirodnom trošenju u uvjetima normalne uporabe proizvoda ili su prerano oštećeni kao rezultat nepravilnog korištenje i/ili održavanje.

III. Prijenosni mehanizmi

1. Potporna ruka noža, valjak noža, unutarnja ručica, vanjska ručica, igličasti ležajevi, sigurnosne kapice, klizni cilindar, kardanska vilica, prijenosni i razvodni remeni, brtve za rezanje tračnica, lanci, noževi, auocut, prijenosni remen, elementi koji su dio kategorije potrošnog materijala, ako su podložni prirodnom trošenju u uvjetima normalne uporabe proizvoda ili su prerano oštećeni kao rezultat nepravilne uporabe i/ili održavanja.

IV. Mjenjač

1. Zupčanici, općenito ako se ustanovi da nije bilo ulja u mjenjaču ili ako spojka nije bila korištena prilikom

mijenjanja brzina, spajanja dodataka ili upravljanja rikvercom.

V. Električni proizvodi

1. Čahure, ležaj, rotor ako su podložni habanju uzrokovanom neopravdanom intenzivnom/pretjeranom uporabom.

2. Kolektorske četke, elementi koji spadaju u kategoriju potrošnog materijala, ako su podložni prirodnom trošenju u uvjetima normalne uporabe proizvoda.

3. Pogonski zupčanik zamašnjaka (bendix.) ako jesu podložan habanju, u slučaju neopravdane intenzivne uporabe.

4. Noževi, čekići, četke za kolektore, amortizeri, prekidači, kabeli za napajanje, osigurači, ventili, solenoidni ventili, brtve, potrošni materijal koji su podložni prirodnom habanju i habanju tijekom normalnog rada proizvoda ili ako su podložni oštećenjima uzrokovanim nepravilnim rukovanjem, održavanje i/ili eksploatacija.

VI. Potopne pumpe, hidrofori, motorne pumpe:

Turbinski (zatvoreni ili otvoreni) i vijčani (puž/sneek) rotori izrađeni su od bronce, čelika i gume, a podložni su trošenju na različite načine, ovisno o tvrdoći vode, ali i nečistoće u vodi (pijesak, mulj itd.). Zbog toga se te komponente smatraju potrošnim materijalom i nisu pokrivene jamstvom.

KLIJENTU SE PREPORUČUJE:

1. Za 2-taktne motore koristit će se miješano ulje Ruris 2TT Max (klasifikacija API TC) prema preporuci proizvođača ili ulje namijenjeno za 2-taktne motore s višom ili barem jednakom klasifikacijom.

2. Za 4-taktne motore koristit će se ulje Ruris 4T Max (API klasifikacija - CI-4/SL) prema preporuci proizvođača ili ulje namijenjeno 4-taktnim motorima više ili barem jednake klasifikacije.

3. Za mjenjač će se koristiti ulje Ruris G-Tronic (klasifikacija API-GL-4) koje preporučuje proizvođač ili ulje za mjenjače s karakteristikama i višom ili barem jednakom klasifikacijom.

4. Za podmazivanje lanca koristiti Ruris M-Power ulje (L150) ili X-Guard ulje, preporučeno od strane proizvođača, ili ulje za podmazivanje kružnih tarnih/podmazujućih mehanizama sa karakteristikama i superiornom ili barem jednakom klasifikacijom.

5. Za zaštitu klipnih motora za kompresore, ulje Ruris Compressor Protect (K150), preporučeno od strane proizvođača, ili ulje za podmazivanje hidrostatskih sustava i kružnih mehanizama trenja/podmazivanja s karakteristikama i superiornom ili barem jednakom klasifikacijom, koristit će se.

6. Za podmazivanje motora na temperaturama do -25°C koristit će se Ruris 4T-Winter GT ulje (API klasifikacija -CI-4/SL) preporučeno od strane proizvođača za benzinske ili dizel motore ili ulje za podmazivanje motora sa karakteristikama i višu ili barem jednaku klasifikaciju.

7. Za podmazivanje svih kategorija reduktora, prijenosa i zupčanika koristit će se Ruris Super vazelin, preporučen od strane proizvođača, ili bilo koja vrsta vazelina s karakteristikama i superiornom ili barem jednakom klasifikacijom.

8. Prikolica 450 kg, Prikolica 550 kg, Prikolica 750 kg, Prikolica Ruris 451XL, Prikolica Ruris 551XL i vučeni pribor Navigator 88/Navigator 99 nisu odobreni i opremljeni za vožnju po javnim cestama ili na nagibu/rampi s većim nagibom od 10 stupnjeva.

9. Za produljenje životnog vijeka proizvoda kupljeno i za optimizacije Službenici ih, Ruris preporučujemo REVIZIJU periodično 60 dana, 6 mjeseci, 12 mjeseci od datuma kupnje. U the revizija je provedene operacije tipa: provjera općeg stanja proizvoda (cjelovitost i čistoća); provjera zračnog filtra; provjera stanja svjećice; provjera brzine motora; provjera spojnica.

Kupac će neispravne proizvode dostaviti servisu i/ili jedinicama za prikupljanje Prodavatelja navedenim u Jamstvenom listu ili dostupnim u ažuriranom obliku na adresi: <http://www.ruris.ro/www3/service.html>.

Služba prodavatelja i/ili naplatna jedinica, prema GEO br. 140/28.12.2021., ima obvezu uskladiti proizvod u roku od najviše 15 dana od isporuke proizvoda, evidentirane u pisanom obliku.

Proizvođač i prodavatelj odgovorni su za sukladnost i jamstvo proizvoda prema NN br. 21/21.08.1992 o zaštiti potrošača, ponovno objavljeno, kao i prema GEO br. 140/28.12.2021 u vezi s određenim aspektima u vezi s ugovorima o prodaji robe.

Ovlaštene servisne jedinice

SC RURIS IMPEX SRL i Prodavatelj zadržavaju pravo izmjene popisa ovlaštenih servisa bez prethodne obavijesti. Ažurirani popis servisnih točaka može se pronaći na <http://www.ruris.ro/www3/service.html> za konzultacije.